



Prodotti a Legna & Pellet

PRODUCTEN VOOR HOUT & PELLETS • PRODUTOS A LENHA & PELLET • PRODUKTER MED VED & PELLETS • ИЗДЕЛИЯ НА ДРЕВЕЩОМ ТОПЛИВЕ & ПЕЛЛЕТЕ • PUUT- JA PELLETTIHOOTED

Pocket

01.2023 NL/PT/NO/RU/EE

 **NORDICA**[®]
Extraflame
Warms up your life.



RISCALDA LA VITA, DA PIÙ DI 50 ANNI

VERWARMT HET LEVEN, AL MEER DAN 50 JAAR / AQUECE A VIDA HÁ MAIS DE 50 ANOS /
VARME FOR LIVET, I MER ENN 50 ÁR / УЖЕ БОЛЕЕ 50 ЛЕТ НАПОЛНЯЕТ ТЕПЛОМ ВАШУ ЖИЗНЬ /
SOOJENDAB ELU ROHKEM KUI 50 AASTAT



DESIGN E QUALITÀ, 100% MADE IN ITALY

DESIGN EN KWALITEIT, 100% MADE IN ITALY / DESIGN E QUALIDADE, 100% MADE IN ITALY /
DESIGN OG KVALITET, 100% LAGET I ITALIA / ДИЗАЙН И КАЧЕСТВО, 100% СДЕЛАНО В ИТАЛИИ /
DISAIN JA KVALITEET, 100% VALMISTATUD ITAALIAS



ENERGIA PULITA CHE RISPETTA IL PIANETA

SCHONE ENERGIE MET RESPECT VOOR DE PLANET / ENERGIA LIMPA QUE RESPEITA O PLANETA /
REN ENERGI SOM TAR HENSYN TIL PLANETEN / ЧИСТАЯ ЭНЕРГИЯ ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ПЛАНЕТЫ /
PUHAS ENERGIA, MIS AUSTAB KESKKONDA



UN RISPARMIO CONCRETO NELLA BOLLETTA

EEN CONCRETE BESPARING OP DE ENERGIEKENING / UMA POUPANÇA CONCRETA NA CONTA /
KONKRET REDUKSJON AV REGNINGSKOSTNADER / ЭКОНОМИЯ РАСХОДОВ НА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ /
TEGELIK KOKKUHOID ARVES



PRODOTTI TESTATI E CERTIFICATI

GETESTE EN GECERTIFICEERDE PRODUCTEN / PRODUTOS TESTADOS E CERTIFICADOS /
TESTEDES OG SERTIFISERTE PRODUKTER / ТЕСТИРОВАНАЯ И СЕРТИФИЦИРОВАННАЯ ПРОДУКЦИЯ /
KAITSETUD JA SERTIFITSEERITUD TOOTED



TROVA UN RIVENDITORE, VISITA IL SITO:

VIND EEN VERKOPER, BEZOEK DE SITE: / ENCONTRE UM REVENDEDOR, VISITE O SITE: / FINN EN FORHANDLER,
BESØK NETTSIDEN: / НАЙТИ ДИСТРИБЬЮТОРА, ПОСЕТИТЬ САЙТ: / LEIDKE EDASIMÜÜJA, KÜLASTAGE SAITI:

www.lanordica-extraflame.com

INDEX

I PRODOTTI A PELLET

STUFE A PELLET VENTILATE	4
GEVENTILEERDE PELLETKACHELS / SALAMANDRAS A PELLETS VENTILADAS / VENTILERTE PELLETSOVNER / ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / VENTILEERITUD PELLETLIIT	
STUFE A PELLET CANALIZZATE	7
GEKANALISEERDE PELLETKACHELS / SALAMANDRAS A PELLETS CANALIZADAS / KANALISERTE PELLETSOVNER / КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ / KANALISEERITUD PELLETLIIT	
TERMOSTUFE A PELLET	10
CV-PELLETKACHELS / TERMOESTUFAS A PELLETS / PELLETSOVNER FOR VANNBÅREN VARME / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ / PELLETTTERMOPUUD	
INSERTI A PELLET	12
INBOUW-PELLETKACHELS / ENCASTRÁVEIS A PELLETS / INNSATSER MED PELLETS / ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТЕ / PELLETLISAD	
CALDAIE A PELLET	14
PELLETKETELS / CALDEIRAS A PELLETS / PELLETSKJELER / ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ / PELLETKATEL	
HOME CONTROL SOLUTION	16
HOME CONTROL SOLUTION / HOME CONTROL SOLUTION / HOME CONTROL SOLUTION / HOME CONTROL SOLUTION	

I PRODOTTI A LEGNA

STUFE A LEGNA HIGH PERFORMANCE	18
HIGH PERFORMANCE HOUTKACHELS / SALAMANDRAS A LEGNA HIGH PERFORMANCE / VEDOVNER HIGH PERFORMANCE / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ С ВЫСОКИМИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ КАЧЕСТВАМИ / PUUPUUDIDE HIGH PERFORMANCE	
STUFE A LEGNA CAST IRON	20
GIETJZEREN HOUTKACHELS / SALAMANDRAS A LEGNA CAST IRON / VEDOVNER CAST IRON / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА / PUUPUUDIDE CAST IRON	

STUFE A LEGNA EVERGREEN	23
EVERGREEN HOUTKACHELS / SALAMANDRAS A LEGNA EVERGREEN / VEDOVNER EVERGREEN / ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ «ВЕЧНАЯ КЛАССИКА» / PUUPUUDIDE EVERGREEN	

TERMOSTUFE A LEGNA	26
CV-HOUTKACHELS / TERMOESTUFAS A LEGNA / VEDOVNER FOR VANNBÅREN VARME / ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ НА ДРОВАХ / PELLETTTERMOPUUD	

CUCINE A LEGNA EVERGREEN	28
EVERGREEN HOUTFORNUIZEN / FOGÕES A LEGNA EVERGREEN / VEDFYRTE KOMFYRER EVERGREEN / ДРОВЯНЫЕ КУХНИ «ВЕЧНАЯ КЛАССИКА» / PUUPUUDIDE EVERGREEN	

CUCINE A LEGNA DA INSERIMENTO	32
TUSSENBOW-HOUTFORNUIZEN / FOGÕES A LEGNA DE ENCASTRAR / INNEBYGDE VEDFYRTE KOMFYRER / ВСТРАИВАЕМЫЕ ДРОВЯНЫЕ КУХНИ / SPJUTKAMINAD SISESTAMISEKS	

TERMOCUCINE A LEGNA	33
CV-HOUTFORNUIZEN / TERMOFOGÕES A LEGNA / VEDKOMFYRER FOR VANNBÅREN VARME / ДРОВЯНЫЕ КУХНИ / PUUPUUDIDE	

INSERTI A LEGNA GHISA / CRYSTAL / WIDE	34
INZET-HOUTKACHELS GIETJZER - CRYSTAL - WIDE / ENCASTRÁVEIS A LEGNA EM FERRO FUNDIDO - CRYSTAL - WIDE / INNSATSER MED VED STØPEJERN - CRYSTAL - WIDE / ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА ДРЕВЕЩНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE / PUUTLISAD MALM - CRYSTAL - WIDE	

SAPER SCEGLIERE	38
WETEN TE KIEZEN / SABER ESCOLHER / GJØR DET RIKTIGE VALGET / ДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР / VALIMISE TEADMINE	

INDICE PRODOTTI A PELLET	40
INDEX PELLETPRODUCTEN / INDICE DE PRODUTOS A PELLETS / INNHOLDSFORTEGNELSE PRODUKTER MED PELLETS / УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА ПЕЛЛЕТЕ / PELLETTUODETE INDEKS	

INDICE PRODOTTI A LEGNA	41
INDEX HOUTPRODUCTEN / INDICE DE PRODUTOS A LEGNA / INNHOLDSFORTEGNELSE PRODUKTER MED VED / УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА ДРЕВЕЩНОМ ТОПЛИВЕ / PUUTUODETE INDEKS	

LEGENDA DATI TECNICI	43
LEGENDA TECHNISCHE GEGEVENS / LEGENDA DOS DADOS TÉCNICOS / FORKLARING TEKNISCHE DATA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК / TEHNILISTE ANDMETE LEGEND	

CERTIFICAZIONI	44
CERTIFICERINGEN / CERTIFICAÇÕES / SERTIFISERINGEN / СЕРТИФИКАТЫ / SERTIFIKAADID	

NOTE	46
OPMERKINGEN / NOTAS / ANMERKNINGER / ПРИМЕЧАНИЯ / MÅRKESED	

PELLETKACHELS SALAMANDRAS A PELLETS PELLETSOVNER ПЕЛЛЕТНЫЕ ПЕЧИ PELLETIPLIIDID

De geventileerde pelletkachels La Nordica-Extraflame zijn de ideale oplossing om uw kamer in een warme en gezellige ruimte te veranderen.

De gekanaliseerde modellen zijn ontworpen om de geproduceerde warme lucht ook naar de andere vertrekken te brengen en maken het mogelijk temperaturen, inschakelingen en tijdzones eenvoudig te beheren. Door de CV-kachels op uw verwarmingsinstallatie aan te sluiten, worden ze het kloppende hart van uw huis en verwarmen ze de radiatoren op ecologische en efficiënte wijze.

As salamandras a pellets ventiladas da La Nordica-Extraflame são a solução ideal para transformar o seu ambiente em um lugar caloroso e acolhedor.

Os modelos canalizados são projetados para transportar o ar quente produzido em outros ambientes e permitem gerir temperaturas, ignições e faixas horárias com simplicidade.

As termoestufas, conectando-as ao seu sistema de aquecimento, tornam-se o coração pulsante da sua casa, aquecendo os radiadores de forma ecológica e eficiente.

La Nordica-Extraflame ventilerte pelletsovner er den ideelle løsningen for å gjøre rommet ditt til et varmt og koselig sted.

Kanalmodeller er designet for å levere den produserte varme luften til andre rom og tillate enkel kontroll av temperatur, tenninger og tidsintervaller.

Ovner for vannbåren varme, når de kobles til varmeanlegget, blir hjertet i hjemmet ditt og varmer opp radiatorene på en miljømessig og effektiv måte.

Вентилируемые печи на пеллете La Nordica-Extraflame - это идеальное решение, чтобы превратить вашу комнату в тёплое и уютное место.

Канализированные модели разработаны для подачи произведённого горячего воздуха в другие помещения и позволяют легко управлять температурой, включениями и временными интервалами.

Отопительные котлы, подключая их к системе отопления, становятся сердцем вашего дома и экологично и эффективно нагревают радиаторы.

La Nordica-Extraflame ventileeritud pelletipliidid on ideaalne lahendus, mis muudab teie toa soojaks ja sõbraliku kohaks.

Kanaliseeritud mudelid on loodud selleks, et viia toodetud kuum õhk teistesse keskkondadesse ja võimaldada teil hõlpsalt hallata temperatuure, sisselülitamist ja ajavahemikke.

Termopliidid, ühendades need oma küttesüsteemiga, muutuvad teie kodu peksvaks südameks, soojendades radiaatoreid ökoloogiliselt ja tõhusalt.



Le stufe a pellet ventilate La Nordica-Extraflame sono la soluzione ideale per trasformare la tua stanza in un luogo caloroso e accogliente.

I modelli canalizzati sono progettati per portare l'aria calda prodotta anche in altri ambienti e consentono di gestire con semplicità temperature, accensioni e fasce orarie.

Le termostufe, collegandole al tuo impianto di riscaldamento diventano il cuore pulsante della tua casa riscaldando i radiatori in modo ecologico ed efficiente.

STUFE A PELLETT VENTILATE

GEVENTILEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS A
PELLETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELLETIPLIIT



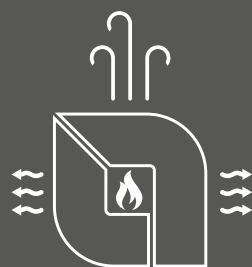
ALLE WARMTE DIE JE KAMER NODIG HEEFT

TUDO O CALOR
QUE O AMBIENTE
PRECISA

ALL DEN VARMEN
ROMMET DITT HAR
BEHOV FOR

ВСЕ ТЕПЛО,
НЕОБХОДИМОЕ
ДЛЯ ВАШЕЙ
КОМНАТЫ

KOGU SOOJUS,
MIDA ON TOAS
VAJA



LUISELLA (Slim)

A+



Nero

kW-N (min-max)	2,4 - 4,4
% (min-max)	94,4 - 91,9
m³	126
Kg/h (min-max)	0,5 - 1,0
Dim. LxHxP	572x892x307
Kg	64
Ø mm	80 P/S
W (min-max)	27 - 34
Kg/ℓ	~10 kg / ~16 ℓ



Bordeaux

KETTYEVO 2.0

A+



Bianco

kW-N (min-max)	2,5 - 6,5
% (min-max)	89,9 - 90,7
m³	187
Kg/h (min-max)	0,6 - 1,5
Dim. LxHxP	456x884x479
Kg	77
Ø mm	80 P
W (min-max)	25 - 70
Kg/ℓ	~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Nero



Pergamena

GIUSYEVO 2.0

A+



Bianco

kW-N (min-max)	3,0 - 7,0
% (min-max)	90,0 - 91,0
m³	201
Kg/h (min-max)	0,7 - 1,6
Dim. LxHxP	498x1022x490
Kg	92
Ø mm	80 P/S
W (min-max)	35 - 60
Kg/ℓ	~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Nero



Pergamena

STUFE A PELLETT VENTILATE

GEVENTILEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS A
PELLETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELLETIPLIIT



SERAFINA LUX EVO

A+



Bordeaux

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,3
m³ 230
Kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. LxHxP 502x1037x530
Kg 116
Ø mm 80 P/S
W (min-max) 25 - 60
Kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bianco

SERAFINA PETRA EVO

A+



Pietra Naturale

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,3
m³ 230
Kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. LxHxP 502x1037x530
Kg 131
Ø mm 80 P/S
W (min-max) 25 - 60
Kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ

AMIKA

A+

(Hermetisch / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bianco

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,2
m³ 230
Kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. LxHxP 460x1200x465
Kg 121 - PT 124
Ø mm 80 P
W (min-max) 19 - 62
Kg/ℓ ~ 15 kg / ~ 24 ℓ



Nero



Pietra Naturale (PT)

KLAUDIA

A+



Avorio

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,5 - 91,3
m³ 230
Kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. LxHxP 498x1017x538
Kg 99
Ø mm 80 P/S
W (min-max) 25-60
Kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Nero

STUFE A PELLETT VENTILATE

GEVENTILEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS A
PELLETS VENTILADAS

VENTILERTE
PELLETSOVNER

ВЕНТИЛИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

VENTILEERITUD
PELLETIPLIIT



TEODORA EVO

A+



Nero

kW-N (min-max)	2,5 - 8,0
% (min-max)	94,0 - 90,8
m ³	229
Kg/h (min-max)	0,5 - 1,8
Dim. LxHxP	610x739x644
Kg	139
Ø mm	80 P
W (min-max)	35 - 70
Kg/ℓ	~14 kg / ~22 ℓ

DAHIANA VFS

A+



Bordeaux

kW-N (min-max)	3,0 - 10,0
% (min-max)	90,2 - 91,0
m ³	287
Kg/h (min-max)	0,7 - 2,3
Dim. LxHxP	525x1080x602
Kg	157
Ø mm	80 P
W (min-max)	20 - 90
Kg/ℓ	~30 kg / ~48 ℓ



Avorio

Bronzo

Nero

TEOREMA

A+



Avorio

kW-N (min-max)	3,0 - 10,0
% (min-max)	90,2 - 91,0
m ³	287
Kg/h (min-max)	0,7 - 2,3
Dim. LxHxP	525x1080x652
Kg	165
Ø mm	80 mm P/S
W (min-max)	20 - 105
Kg/ℓ	~30 kg / ~48 ℓ



Bordeaux

Nero

LUCIA

A+



Bianco

kW-N (min-max)	3,6 - 12,1
% (min-max)	92,8 - 92,5
m ³	347
Kg/h (min-max)	0,8 - 2,7
Dim. LxHxP	556x1097x597
Kg	181 kg
Ø mm	80 P
W (min-max)	23 - 87
Kg/ℓ	~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux

Tortora

STUFE A PELLETT CANALIZZATE

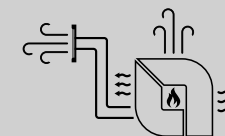
GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS A
PELLETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT



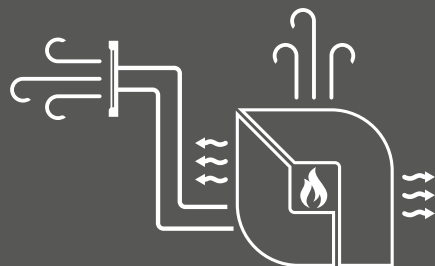
DE WARMTE IN ELKE KAMER

O CALOR EM
TODOS OS
AMBIENTES

VARME I HVERT
ROM

ТЕПЛО В КАЖДОЙ
КОМНАТЕ

SOOJUS IGASSE
TUPPA



GIUSY PLUS EVO 2.0

A+



Bianco

kW-N (min-max) 3,0 - 7,5
% (min-max) 90,3 - 91,4
m³ 215
Kg/h (min-max) 0,7 - 1,7
Dim. LxHxP 498x1022x490
Kg 96
Ø mm 80 P/S
W (min-max) 55 - 90
Kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Nero

KLAUDIA PLUS

A+



Avorio

kW-N (min-max) 2,5 - 8,0
% (min-max) 92,6 - 91,2
m³ 230
Kg/h (min-max) 0,6 - 1,8
Dim. LxHxP 498x1017x538
Kg 103
Ø mm 80 P/S
W (min-max) 42 - 85
Kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bordeaux



Nero

MARILENA PLUS AD (Slim)

A+



Pietra Naturale (PT)

kW-N (min-max) 3,7 - 8,0
% (min-max) 93,3 - 91,0
m³ 230
Kg/h (min-max) 0,8 - 1,8
Dim. LxHxP 750x1077x352
Kg 119 - PT 155
Ø mm 80 P/S/Lat.sx
W (min-max) 36 - 85
Kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Bianco



Nero

STUFE A PELLETT CANALIZZATE

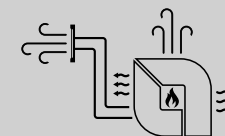
GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS A
PELLETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПелЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT



MARILENA PLUS AD CRYSTAL (Slim)

A+



Bianco

kW-N (min-max) 3,7 - 8,0
% (min-max) 93,3 - 91,0
m³ 230
Kg/h (min-max) 0,8 - 1,8
Dim. LxHxP 750x1077x352
Kg 135
Ø mm 80 P/S/Lat.sx
W (min-max) 36 - 85
Kg/ℓ ~15 kg / ~24 ℓ



Fumé

ANNABELLA AD EVO (Slim)

A+



Bianco

kW-N (min-max) 3,4 - 9,0
% (min-max) 93,5 - 91,9
m³ 258
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,0
Dim. LxHxP 703x1078x343
Kg 132
Ø mm 80 P/S/Lat.dx
W (min-max) 35 - 55
Kg/ℓ ~14 kg / ~22 ℓ



Nero



Tortora Matt

DAHIANA PLUS VFS

A+



Bordeaux

kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 89,6 - 91,6
m³ 287
Kg/h (min-max) 0,7 - 2,3
Dim. LxHxP 525x1080x602
Kg 160
Ø mm 80 P
W (min-max) 35 - 130
Kg/ℓ ~30 kg / ~48 ℓ



Avorio



Bronzo



Nero

SOUVENIR STEEL EVO (Slim)

A+



Bordeaux

kW-N (min-max) 3,4 - 10,2
% (min-max) 93,0 - 90,8
m³ 293
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,3
Dim. LxHxP 821x1124x343
Kg 141
Ø mm 80 P/S/Lat.dx
W (min-max) 39 - 65
Kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ



Bianco



Nero

STUFE A PELLETT CANALIZZATE

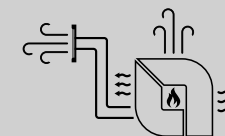
GEKANALISEERDE
PELLETKACHELS

SALAMANDRAS A
PELLETS CANALIZADAS

KANALISERTE
PELLETSOVNER

КАНАЛИЗИРУЕМЫЕ
ПЕЧИ НА ПЕЛЛЕТЕ

KANALISEERITUD
PELLETIPLIIT



SOUVENIR LUX EVO (Slim)

A+



Bianco

kW-N (min-max) 3,4 - 10,2
% (min-max) 93,0 - 90,8
m³ 293
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,3
Dim. LxHxP 822x1162x343
Kg 149
Ø mm 80 P/S/Lat.dx
W (min-max) 39 - 65
Kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ



Bordeaux



Tortora

SOUVENIR PETRA EVO (Slim)

A+



Pietra Naturale

kW-N (min-max) 3,4 - 10,2
% (min-max) 93,0 - 90,8
m³ 293
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,3
Dim. LxHxP 821x1124x343
Kg 156
Ø mm 80 P/S/Lat.dx
W (min-max) 39 - 65
Kg/ℓ ~19 kg / ~30 ℓ

TEOREMA PLUS

A+



Avorio

kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 90,5 - 92,1
m³ 344
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. LxHxP 525x1080x652
Kg 177
Ø mm 80 P/S
W (min-max) 42 - 130
Kg/ℓ ~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux



Nero

- Dubbele kanalisatie
- Dupla canalização
- Dobbelt kanalisering
- Двойной Воздуховод
- Kahekordne kanaliseerimine

LUCIA PLUS

A+



Bianco

kW-N (min-max) 3,6 - 12,0
% (min-max) 91,7 - 91,6
m³ 344
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,7
Dim. LxHxP 556x1097x597
Kg 186
Ø mm 80 P
W (min-max) 50 - 142
Kg/ℓ ~27 kg / ~43 ℓ



Bordeaux

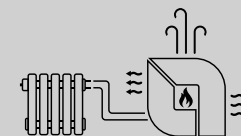


Tortora

- Dubbele kanalisatie
- Dupla canalização
- Dobbelt kanalisering
- Двойной Воздуховод
- Kahekordne kanaliseerimine

TERMOSTUFE A PELLET

CV-PELLETKACHELS | TERMOESTUFAS A PELLETS | PELLETSOVNER FOR VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ | PELLETITERMOPLIIDID



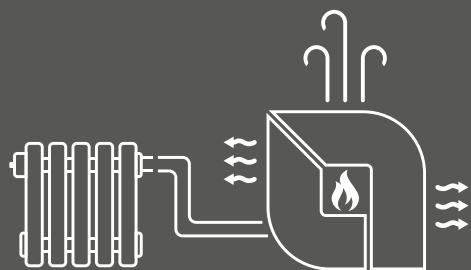
DESCHOONHEID VAN HET VUUR, DE KRACHT VAN EEN KETEL

A BELEZA
DO FOGO, A
POTÊNCIA DE UMA
CALDEIRA

VAKRE FLAMMER
OG SAMME
EFFEKT SOM ET
ILDSTED

КРАСОТА ОГНЯ,
МОЩНОСТЬ
КОТЛА

ELAVA TULE ILU,
KÜTTEKATLA
VÕIMSUS



MARINA IDRO H11

A+



Avorio

kW-N (min-max)	4,2 - 14,8
kW-H ₂ O (min-max)	3,0 - 11,0
% (min-max)	93,8 - 92,9
m ³	425
Kg/h (min-max)	0,9 - 3,3
Dim. LxHxP	550x1039x601
Kg	180
Ø mm	80 P
W (min-max)	32 - 65
Kg/ℓ	~ 20 kg / ~ 32 ℓ
bar	3



Bordeaux



Bronzo

MARINA IDRO H13

A+



Bronzo

kW-N (min-max)	5,1 - 17,5
kW-H ₂ O (min-max)	3,7 - 13,0
% (min-max)	94,2 - 92,4
m ³	502
Kg/h (min-max)	1,1 - 3,8
Dim. LxHxP	550x1149x601
Kg	190
Ø mm	80 P
W (min-max)	25 - 70
Kg/ℓ	~ 24 kg / ~ 32 ℓ
bar	3



Avorio



Bordeaux

VIRNA IDRO

A+

(Hermetisch / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bianco

kW-N (min-max)	4,3 - 14,5
kW-H ₂ O (min-max)	3,7 - 12,3
% (min-max)	95,2 - 93,0
m ³	415
Kg/h (min-max)	0,9 - 3,2
Dim. LxHxP	793x1105x384
Kg	151
Ø mm	100 P/S/Lat.dx
W (min-max)	65 - 80
Kg/ℓ	~ 22 kg / ~ 35 ℓ
bar	2,5



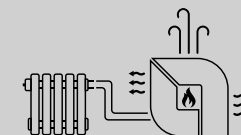
Bordeaux



Tortora

TERMOSTUFE A PELLET

CV-PELLETKACHELS | TERMOESTUFAS A PELLETS | PELLETSOVNER FOR VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ | PELLETITERMOPLIIDID



COSTANZA IDRO

A+

(Hermetisch / Hermética / Hermetisk / Герметичный / Hermeetiline)



Bianco

kW-N (min-max) 4,8 - 17,0
kW-H₂O (min-max) 2,7 - 12,0
% (min-max) 92,2 - 91,9
m³ 487
Kg/h (min-max) 1,1 - 3,8
Dim. LxHxP 495x1153x593
Kg 165
Ø mm 100 P
W (min-max) 70 - 100
Kg/ℓ ~ 27 kg / ~43 ℓ
bar 3



Bordeaux

ISIDE IDRO H15

A+



Bordeaux

kW-N (min-max) 5,4 - 18,1
kW-H₂O (min-max) 4,3 - 15,0
% (min-max) 92,8 - 94,3
m³ 519
Kg/h (min-max) 1,2 - 4,0
Dim. LxHxP 690x1196x628
Kg 255
Ø mm 100 P
W (min-max) 65 - 70
Kg/ℓ ~35 kg / ~56 ℓ
bar 3



Pergamena



Bianco



Ametista

RAFFAELLA IDRO H15

A+



Grigio luce

kW-N (min-max) 5,4 - 18,1
kW-H₂O (min-max) 4,3 - 15,0
% (min-max) 92,8 - 94,3
m³ 519
Kg/h (min-max) 1,2 - 4,0
Dim. LxHxP 633x1176x626
Kg 214
Ø mm 100 P
W (min-max) 65 - 70
Kg/ℓ ~ 35 kg / ~56 ℓ
bar 3



Bordeaux



Bianco

RAFFAELLA IDRO H18

A+



Grigio luce

kW-N 5,4 - 21,7
kW-H₂O 4,3 - 18,0
% 92,8 - 93,8
m³ 623
Kg/h 1,2 - 4,8
Dim. LxHxP 633x1176x626
Kg 214
Ø mm 100 P
W 65 - 70
Kg/ℓ ~35kg / ~56 ℓ
bar 3



Avorio

TERMOSTUFE A PELLET

CV-PELLETKACHELS | TERMOESTUFAS A PELLETS | PELLETSOVNER FOR VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ И ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТАХ | PELLETITERMOPLIIDID

DIADEMA IDRO EVO

A+



kW-N (min-max)	8,0 - 28,0
kW-H ₂ O (min-max)	6,0 - 24,1
% (min-max)	90,7 - 90,9
m ³	803
Kg/h (min-max)	1,9 - 6,4
Dim. LxHxP	619x1304x698
Kg	257
Ø mm	120 P
W (min-max)	100 - 120
Kg/ℓ	~ 53 kg / ~84 ℓ
bar	2,5

INSERTI A PELLETT

INBOUW-PELLETKACHELS | ENCASTRÁVEIS A PELLETS | INNSATSER MED PELLETS | ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТЕ | PELLETILISAD

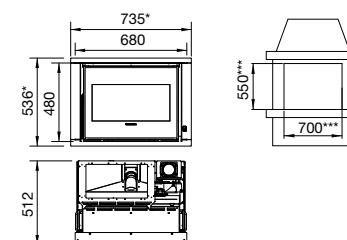
COMFORT P70 AIR H49

A+

(Geventileerd / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventileeritud)



kW-N (min-max)	3,0 - 8,0
% (min-max)	92,6 - 91,4
m ³	230
Kg/h (min-max)	0,7 - 1,8
Dim. LxHxP	680x480x512
Kg	113
Ø mm	80 S
W (min-max)	25 - 95
Kg/ℓ	~ 11 kg / ~18 ℓ



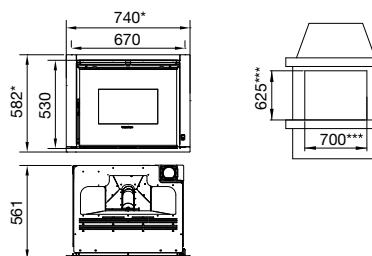
COMFORT P70 AIR

A+

(Geventileerd / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventileeritud)



kW-N (min-max)	3,0 - 10,0
% (min-max)	90,4 - 90,9
m ³	287
Kg/h (min-max)	0,7 - 2,2
Dim. LxHxP	670x530x561
Kg	125
Ø mm	80 S
W (min-max)	23 - 75
Kg/ℓ	~ 15 kg / ~24 ℓ



INSERTI A PELLET

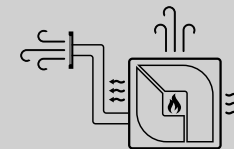
INBOUW-
PELLETKACHELS

ENCASTRÁVEIS
A PELLETS

INNSATSER
MED PELLETS

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ
ТОПКИ НА ПЕЛЛЕТЕ

PELLETILISAD



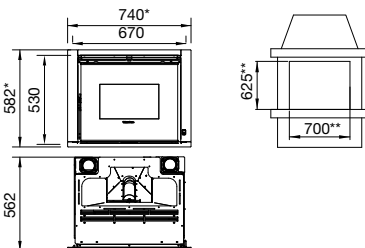
COMFORT P70 AIR PLUS

A+

(Gekanaliseerd / Canalizado / Kanalisert / Канализированная / Kanaliseeritud)



kW-N (min-max) 3,0 - 10,0
% (min-max) 91,5 - 92,2
m³ 287
Kg/h (min-max) 0,7 - 2,2
Dim. LxHxP 670x530x562
Kg 131
Ø mm 80 S
W (min-max) 35 - 105
Kg/ℓ ~ 13 kg / ~21 ℓ



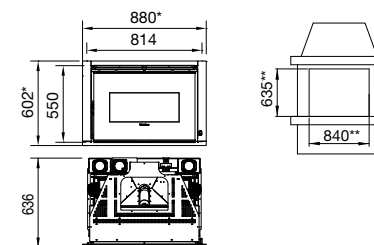
COMFORT P85 PLUS

A+

(Gekanaliseerd / Canalizado / Kanalisert / Канализированная / Kanaliseeritud)



kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 92,0 - 91,1
m³ 344
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,6
Dim. LxHxP 814x550x636
Kg 160
Ø mm 80 S
W (min-max) 75 - 150
Kg/ℓ ~ 16 kg / ~25 ℓ



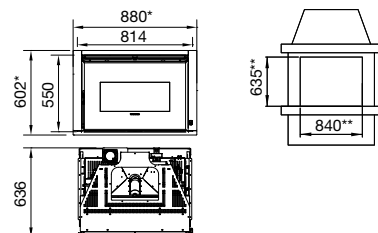
COMFORT P85

A+

(Geventileerd / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventileeritud)



kW-N (min-max) 3,5 - 12,0
% (min-max) 91,3 - 91,8
m³ 344
Kg/h (min-max) 0,8 - 2,6
Dim. LxHxP 814x550x636
Kg 145
Ø mm 80 S
W (min-max) 25 - 100
Kg/ℓ ~ 16 kg / ~25 ℓ



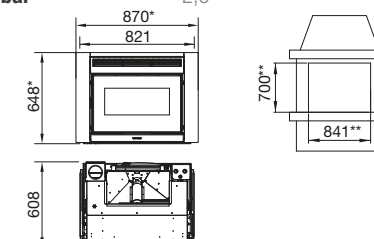
COMFORT IDRO L80

A+

(Geventileerd / Ventilado / Ventilert / Вентилируемая / Ventileeritud)



kW-N (min-max) 5,7 - 19,0
kW-H₂O (min-max) 4,3 - 14,9
% (min-max) 91,6 - 90,4
m³ 545
Kg/h (min-max) 1,3 - 4,3
Dim. LxHxP 821x648x608
Kg 220
Ø mm 100 S
W (min-max) 80 - 100
Kg/ℓ ~ 18 kg / ~29 ℓ
bar 2,5

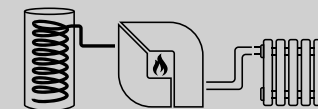


* Afmetingen met omlijsting / Dimensões com moldura / Dimensjoner med ramme / Размеры с рамкой / Mõõdud koos raamiga

** Afmetingen compartiment met pelletlaadbak / Dimensões do compartimento com caixa de carregamento de pellets / Dimensjoner på rom med skuff for fylling av pellets / Размеры отсека с ящиком для загрузки пеллет / Lahtri mõõtmed koos graanulite laadimissahtliga

CALDAIE A PELLET

PELLETKETELS | CALDEIRAS A PELLETS | PELLETSKJELER | ПЕЛЛЕТНЫЕ КОТЛЫ | PELLETIKATEL



EEN NATUURKRACHT IN DIENST VAN UW HUIS

UMA FORÇA DA
NATUREZA A
SERVIÇO DA SUA
CASA

KRAFTEN AV
NATUREN I
TJENESTE I DITT
HJEM

СИЛА ПРИРОДЫ
ДЛЯ ТВОЕГО
ДОМА

LOODUSEJÕUD
SINU KODU
TEENISTUSES



PK15

A+



kW-N (min-max)	4,1 - 15,0
kW-H₂O (min-max)	4,1 - 15,0
% (min-max)	87,7 - 93,0
m³	430
Kg/h (min-max)	1,0 - 3,4
Dim. LxHxP	822x1398x745
Kg	295
Ø mm	100 P/Lat.sx
W (min-max)	60 - 65
Kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

PK20

A+



kW-N (min-max)	5,7 - 20,0
kW-H₂O (min-max)	5,7 - 20,0
% (min-max)	88,4 - 92,4
m³	573
Kg/h (min-max)	1,4 - 4,6
Dim. LxHxP	822 x 1398 x 745
Kg	295
Ø mm	100 P/Lat.sx
W (min-max)	60 - 65
Kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

PK30

A+



kW-N (min-max)	8,9 - 30,0
kW-H₂O (min-max)	8,9 - 30,0
% (min-max)	92,7 - 92,4
m³	860
Kg/h (min-max)	2,0 - 6,8
Dim. LxHxP	892x1398x745
Kg	310
Ø mm	120 P/Lat.sx
W (min-max)	70 - 85
Kg/ℓ	~ 75 kg / ~ 119 ℓ
bar	3

CALDAIE E TERMOPRODOTTI

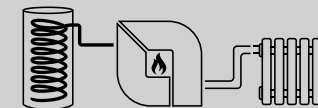
KETELS EN
VERWARMINGSTOESTELLEN

CALDEIRAS E
TERMOPRODOTOS

KJELER OG TERMISKE
PRODUKTER

КОТЛЫ И
ТЕРМОИЗДЕЛИЯ

KATLAD JA
SOOJUSTOOTED



Het belang om een beroep te doen op een gespecialiseerd technicus voor de keuze van de ketel of van een CV-product.

Alleen als algemene informatie volgt hier na de belangrijkste informatie waarover men dient te beschikken om een bewuste keuze van het toestel te maken:

- Warmtebehoefte van het huis
- Typologie van de verwarmingsinstallatie die aanwezig is: radiatoren, ventilator-luchtkoelers of stralingspanelen
- Typologie van het distributiesysteem: éénpijps- of tweepijpsstelsel of verza-melleidingen
- Aanduiding of de ketel, naast verwar-ming, ook bestemd is voor de productie van warm sanitairwater
- Eventuele voorbereiding of installatie van CV-zonnecollectoren
- Typologie van de meest geschikte accu-mulatie: sanitairboiler of puffer
- Aanwezigheid van een condenswerend systeem

Om deze redenen is het belangrijk een beroep te doen op het advies van een gespecialiseerd technicus die in staat is een precieze analyse van de installatie uit te voeren, opheldering te geven over de even-tuele vragen op het gebied van eisen van de installatievoorschriften en raad te geven over het meest geschikte type ketel.

Een correct ontworpen systeem garandeert dus:

- de volledige veiligheid van uw huis
- optimaal comfort
- hoog rendement van de warmtegenerator
- maximale besparing
- beperkte slijtage van de onderdelen en dus een langere levensduur van het toestel

A importância confiar num técnico especializado para a escolha da caldeira ou de um termoproduto.

Somente como informação geral, a seguir indicamos as principais informações que é necessário ter para uma escolha consciente do aparelho:

- Necessidade térmica da moradia
- Tipo de sistema de aquecimento presente: radiadores, ventiloconvectores ou painéis radiantes
- Tipo do sistema de distribuição: monotubo, tubo duplo ou coletores
- Indicação se além do aquecimento, a caldeira é também destinada à produção de água quente sanitária
- Eventual predisposição ou instalação de coletores solares térmicos
- Tipo de acumulação mais adequada: termoacumulador sanitário ou puffer
- Presença de um sistema anticondensação

Por isso é importante confiar o aconselhamento a um técnico especializado, capaz de efetuar uma precisa análise da instalação, fornecer os esclarecimentos das dúvidas inclusive sob o aspecto dos requisitos normativos de instalação e de aconselhar a tipologia de caldeira mais apropriada.

Um sistema projetado corretamente portanto garante:

- a total segurança da própria casa
- um conforto ideal
- elevado rendimento do gerador de calor
- máxima economia
- menor desgaste das componentes e portanto maior duração do aparelho

Viktigheten av å stole på vår spesialiserte tekniker når du velger en kjele eller et termisk produkt.

Bare som en generell informasjon gir vi følgende hovedopplysninger som kreves når du velger en enhet på en bevisst måte:

- Hjemmets varmebehov
- Type eksisterende varmeanlegg: radiatorer, viftekonvektorer eller gulvvarme
- Type distribusjonssystem: ettrør, torør eller kollektorer
- Indikasjon om, i tillegg til oppvarming, kjelen også er beregnet på produksjon av varmt vann
- Eventuell oppsett for eller installasjon av termiske solfangere
- Den mest passende typen akkumulering: varmtvannstank eller buffer
- Forekomst av et antikondenssystem

Det er derfor viktig å stole på råd fra en spesialisert tekniker som kan utføre en nøyaktig anleggsanalyse, gi avklaringer for alle spørsmål, også med hensyn til lovmessige installasjonskrav, og anbefale den mest passende typen kjele.

Et riktig designet system garanterer derfor:

- full sikkerhet i eget hjem
- optimal komfort
- høy ytelse på varmegeneratoren
- maksimum besparelse
- mindre slitasje på komponentene og dermed lengre levetid på enheten

Важно довериться квалифицированному специалисту для выбора котла или термоизделия.

Только в качестве ознакомительной информации ниже приводятся данные, которые следует иметь для обдуманного выбора прибора:

- Требования к теплоизоляции жилья
- Тип существующей системы отопления: радиаторы, фанкойлы или излучающие панели
- Тип системы распределения: одна труба, две трубы или коллекторы
- Указание о том, в дополнение к отоплению, котел предназначен также для производства бытовой горячей воды
- Любые настройки или установки солнечных тепловых коллекторов
- Наиболее подходящий тип накопления: накопительный резервуар бытовой горячей воды или распылитель
- Наличие системы защиты от образования конденсата

Соответственно, важно полагаться на советы квалифицированного специалиста, который является в состоянии выполнить точный анализ системы, давать разъяснения по любым вопросам, в том числе, с точки зрения соответствия нормативным требованиям по установке, и рекомендовать наиболее подходящий тип котла.

Должным образом разработанная система, следовательно, гарантирует:

- полную безопасность вашего дома
- оптимальный комфорт
- высокую эффективность теплового генератора
- максимальная экономия
- меньший износ компонентов и, следовательно, больший срок службы оборудования

Katla või termotoote valikul on oluline tugineda spetsialiseeritud tehnikule.

Ainult üldise informatsioonina esitame allpool põhiteabe, mis teil peab olema seadme teadlikuks valimiseks:

- Maja soojusvajadus
- Küttesüsteemi olemasolev tüüp: radiaatorid, ventilaatorimähised või kiirguspaneelid
- Jaotussüsteemi tüüp: ühe-, kahetoru või kollektorid
- Märge, kas lisaks küttele on katel ette nähtud ka sooja tarbevee tootmiseks
- Päikesekollektorite võimalik ettevalmistamine või paigaldamine
- Kõige sobivam ladustamisviis: sooja tarbevee paak või puhver
- Kondensatsioonivastase süsteemi olemasolu

Sel põhjusel on oluline tugineda spetsialisti nõuandele, kes suudab süsteemi täpselt analüüsida, selgitada kõiki küsimusi ja reguleerivate paigaldusnõuete osas ja soovitada kõige sobivamat katla tüüpi

Seetõttu õigesti kavandatud süsteem tagab järgmise:

- teie kodu täielik turvalisus
- optimaalne mugavus
- soojusgeneraatori kõrge kasutegur
- maksimaalne kokkuhoid
- osade väiksem kulumine ja seega ka seadme pikem eluiga



Control Solution

Tecnologia, Comfort e Risparmio

Ontdek de innovatieve oplossingen om het comfort van uw huis dankzij uw pelletproduct zo goed mogelijk en met maximaal gemak te beheren.

ACCESSORY



KIT SYSTEEMUIT-BREIDINGSKAART

De systeemuitbreidingskaart optimaliseert de werking van het toestel door middel van passende systeemconfiguraties, met als gevolg een afname van het verbruik en garantie van een langere levensduur van het product.

Kit ficha de expansão da instalação

A ficha de expansão da instalação aperfeiçoa o funcionamento do aparelho, mediante oportunas configurações de instalação, leva a uma diminuição dos consumos e garante uma maior duração do produto.

Sett med ekspansjonskort for anlegg

Optimise le fonctionnement de l'appareil, grâce à des configurations adaptées de l'installation, elle permet une réduction des consommations et garantit une plus grande longévité du produit.

Установка платы расширения системы

Плата расширения системы оптимизирует работу прибора с помощью соответствующих заводских конфигураций, сокращая потребление и гарантируя более длительный срок службы изделия. längere Produkthaltbarkeit.

Süsteemi laienduskaardi komplekt

Süsteemi laienduskaart optimeerib seadme tööd sobivate süsteemikontfiguratsioonide kaudu, mis vähendab tarbimist ja tagab toote pikema eluea.

Warmteaccumulatoren

Acumuladores térmicos
Varmeakkumulatorer
Тепловые накопители
Termoakud

Descubra as soluções inovadoras para gerir do melhor modo e com a máxima comodidade o conforto da sua casa graças ao seu produto a pellets.

Bli kjent med innovative løsninger for den mest komfortable og optimale kontrollen av hjemmets komfort takket være produktet med pellets.

Узнайте об инновационных системах для оптимального и удобного контроля комфортных условий в своем доме с помощью отапливаемой гранулами печи.

Avasta uuenduslikud lahendused, et hallata oma kodu mugavust parimal võimalikul viisil ja maksimaalse mugavusega tänu oma pelletitootetele.



ALTIJD IN CONTACT MET UW KACHEL

Sempre em contacto com a sua salamandra
Alltid i kontakt med din ovn
ВСЕГДА В КОНТАКТЕ С ПЕЧЬЮ
Alati sinu pliidiga kokkupuutes



Total Control 3.0

ACCESSORY APP

REMOTE WIFI-MODULE GRIJS LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA CINZENTA
WIFI-FJERNMODUL GRÅ ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - СЕРЯЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL HALL SILT

Compatibel met modellen op de markt gebracht vanaf 2022 - Compatível com modelos introduzidos a partir de 2022 - Kompatibel med modeller lansert fra 2022 - Совместимо с моделями, представленными до 2022 года - Ühildub mudelitega, mida tutvustati alates 2022



Total Control 2.0

ACCESSORY APP

REMOTE WIFI-MODULE ZWART LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA PRETA
WIFI-FJERNMODUL SVART ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - ЧЕРНАЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL MUST SILT

Compatibel met modellen op de markt gebracht vanaf 2018 - Compatível com modelos introduzidos a partir de 2018 - Kompatibel med modeller lansert fra 2018 - Совместимо с моделями, представленными до 2018 года - Ühildub mudelitega, mida tutvustati alates 2018



Total Control

ACCESSORY APP

REMOTE WIFI-MODULE WIT LABEL
MÓDULO REMOTO WIFI ETIQUETA BRANCA
WIFI-FJERNMODUL HVIT ETIKETT
УДАЛЕННЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ЧЕРЕЗ WIFI - БЕЛАЯ ЭТИКЕТКА
WIFI KAUGMOODUL VALGE SILT

Compatibel met modellen op de markt gebracht tot 2017 - Compatível com modelos introduzidos até 2017 - Kompatibel med modeller lansert frem til 2017 - Совместимо с моделями, представленными до 2017 года - Ühildub mudelitega, mida tutvustati kuni 2017



Total Control 2.0

Display Black Mask

Nieuw display Black Mask met geïntegreerde wifi voor afstandsbediening met de speciale, nieuwe app "Total Control 2.0"
Novo ecrã Black Mask com Wi-Fi integrado para gestão à distância com a nova Aplicação dedicada "Total Control 2.0"
Nytt Black Mask-display med integrert Wi-Fi for fjernkontroll med den nye applikasjonen "Total Control 2.0"
Новый дисплей Black Mask со встроенным Wi-Fi для удаленного управления с новым специальным приложением "Total Control 2.0"
Uus display Black Mask koos integreeritud Wi-Fi-ga kaugjuhtimiseks koos uue spetsiaalse Rakendusega "Total Control 2.0"

Hout- of pelletketels

Caldeiras a lenha ou pellets
Kjeler med ved eller pellets
Котлы на дровах или пеллетах
Puit- või pelletikattlad

Opslagreservoir voor pellets

Reservatório de armazenamento de pellets
Lagringstank pellets
Бак для хранения пеллета
Graanulite mahuti

Foto alleen voor demonstratiedoeleinden.

Foto somente demonstrativa.

Bildene er kun ment som illustrasjon.

Фото использованы исключительно для иллюстрации.

Foto on ainult illustratiivne.

* Applicaties kunnen gedownload worden voor Smartphones - Aplicações descarregáveis por Smartphone - Applikasjoner som kan lastes ned for Smarttelefon - Настоящие приложения можно скачать на смартфон - Allalaaditavad nutitelefoniarendused.

S T U F F A L E G N

HOUTKACHELS SALAMANDRAS A LENHA VEDOVNER ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ PUITPLIIDID

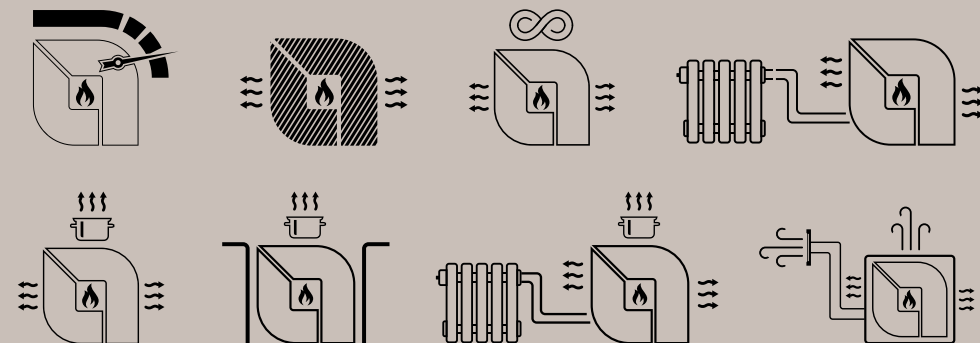
De kwaliteit en stevigheid van de materialen, de harmonie van de lijnen, de zorg bij de totstandkoming en de veiligheid bij het gebruik. Met deze uitgangspunten ontstaan de houtproducten «La Nordica-Extraflame».

A qualidade e a solidez dos materiais, a harmonia das linhas, o cuidado na realização e a segurança no uso. Com estes pressupostos nascem os produtos a lenha «La Nordica-Extraflame».

Kvalitet og styrke på materialer, harmoni i linjene, omsorg i utførelse og sikkerhet i bruk. Med disse forutsetningene ble treproduktene til «La Nordica-Extraflame» utviklet.

Качество и прочность материалов, гармония линий, внимательное отношение к деталям и безопасность в эксплуатации. С настоящими предпосылками

Materjalide kvaliteet ja tugevus, joonte harmoonia, hoolsus konstruktsioonis ja kasutusohutus. Nende eeldustega sündisid puittooted «La Nordica-Extraflame».



La qualità e solidità dei materiali,

l'armonia delle linee,

la cura nella realizzazione

e la sicurezza nell'utilizzo.

Con questi presupposti

nascono i prodotti a legna

«La Nordica-Extraflame».

STUFE A LEGNA HIGH PERFORMANCE

HIGH PERFORMANCE
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A LENHA
HIGH PERFORMANCE

VEDOVNER HIGH
PERFORMANCE

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ С ВЫСОКИМИ
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ КАЧЕСТВАМИ

PUUPLIIDID HIGH
PERFORMANCE



HOGRE RENDEMENTEN EN LAGE EMISSIES VOOR EEN ONMISKENBARE STIJL

ALTA EFICIÊNCIA E
BAIXAS EMISSÕES
PARA UM ESTILO
INCONFUNDÍVEL

HØYT NIVÅ AV
EFFEKTIVITET OG
LAVE UTSLIPP
MED EN UNIK STIL

ВЫСОКАЯ
ЭФФЕКТИВНОСТЬ И
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ
ВЫБРОСОВ ПРИ
НЕПОВТОРИМОМ СТИЛЕ

UNIKAALNE
STIIL, MIDA
ISELOOMUSTAB
EFEKTIIVSUS JA
ÕKONOOMSUS



EMILIANA

A+



kW-N	6,5
%	88,7
m³	186
Kg/h	1,7
Dim. LxHxP	453x950x490
Kg	140
Ø mm	120 S



Bianco Infinity



EMILIANA - STEEL

A+

New 2023



Nero Antracite

kW-N	6,5
%	88,7
m³	186
Kg/h	1,7
Dim. LxHxP	453x950x490
Kg	121
Ø mm	120 S



Panna



FEDORA

A+



Bianco Infinity

kW-N	8,3
%	86,4
m³	238
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	559x1035x547
Kg	175
Ø mm	130 S



Bordeaux



STUFE A LEGNA HIGH PERFORMANCE

HIGH PERFORMANCE
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A LENHA
HIGH PERFORMANCE

VEDOVNER HIGH
PERFORMANCE

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ С ВЫСОКИМИ
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ КАЧЕСТВАМИ

PUUPLIIDID HIGH
PERFORMANCE



FEDORA - STEEL

A+

New 2023



Nero Antracite

kW-N 8,3
% 86,4
m³ 238
Kg/h 2,3
Dim. LxHxP 559x1035x547
Kg 150
Ø mm 130 S



Panna

CONCITA 2.0

A+



Bianco Infinity

kW-N 11,8
% 86,4
m³ 338
Kg/h 3,2
Dim. LxHxP 559x1545x569
Kg 185
Ø mm 150 S



Bordeaux

- Met warmterugwinningssysteem
- Com sistema de recuperação de calor
- Med varmegjenvinnings-system
- с системой рекуперации тепла
- soojustagastussüsteemiga

CONCITA 2.0 - STEEL

A+

New 2023



Nero Antracite

kW-N 11,8
% 86,4
m³ 338
Kg/h 3,2
Dim. LxHxP 559x1545x569
Kg 157
Ø mm 150 S



Panna

- Met warmterugwinningssysteem
- Com sistema de recuperação de calor
- Med varmegjenvinnings-system
- с системой рекуперации тепла
- soojustagastussüsteemiga

STUFE A LEGNA CAST IRON

GIETIJZEREN
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A
LENHA CAST IRON

VEDOVNER
CAST IRON

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ
ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА

PUUPLIIDID
CAST IRON



HOGHE PRESTATIES VOOR EEN TIJDLOZE STIJL

ALTO
DESEMPENHO
PARA UM ESTILO
INTEMPORAL

HØY YTELSE MED
EN TIDLØS STIL

ВЫСОКИЕ
ХАРАКТЕРИСТИКИ
ДЛЯ СТИЛЯ,
НЕПОДВЛАСТНОГО
ВРЕМЕНИ

AJATU STIILIGA
KAASASKÄIV SUUR
JÕUDLUS



CANDY 4.0

A+



kW-N	6,2
%	85,1
m ³	177
Kg/h	1,7
Dim. LxHxP	404x890x397
Kg	85
Ø mm	120 S



GIULIETTA X 4.0

A+



kW-N	6,5
%	81,7
m ³	186
Kg/h	1,9
Dim. LxHxP	487x706x430
Kg	115
Ø mm	120 P/S



ISETTA CON CERCHI EVO 4.0

A+



kW-N	7,3
%	83,6
m ³	209
Kg/h	2,0
Dim. LxHxP	660x760x590
Kg	167
Ø mm	150 P/S



STUFE A LEGNA CAST IRON

GIETIJZEREN
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A
LENHA CAST IRON

VEDOVNER
CAST IRON

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ
ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА

PUUPLIIDID
CAST IRON

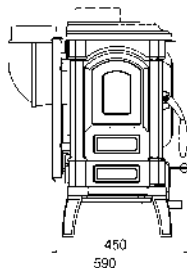


ISETTA EVO 4.0

A+



kW-N	7,3
%	83,6
m³	209
Kg/h	2,0
Dim. LxHxP	660x706x590
Kg	160
Ø mm	150 P/S



MARLENA

A+



kW-N	7,5
%	86,5
m³	215
Kg/h	2,0
Dim. LxHxP	465x1060x475
Kg	140
Ø mm	130 S

JENNIFER 2.0

A+



kW-N	7,7
%	81,8
m³	220
Kg/h	2,2
Dim. LxHxP	702x870x478
Kg	141
Ø mm	150 S



ISOTTA FORNO EVO

A+



kW-N	9,7
%	87,7
m³	278
Kg/h	2,6
Dim. LxHxP	795x1244x530
Kg	300
Ø mm	150 S
Capacità forno	39 l



STUFE A LEGNA CAST IRON

GIETIJZEREN
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A
LENHA CAST IRON

VEDOVNER
CAST IRON

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ ИЗ
ЛИТЕЙНОГО ЧУГУНА

PUUPLIIDID
CAST IRON



ISOTTA CON CERCHI EVO

A+



kW-N	11,9
%	82,0
m³	338
Kg/h	3,2
Dim. LxHxP	790x830x660
Kg	216
Ø mm	150 P/S

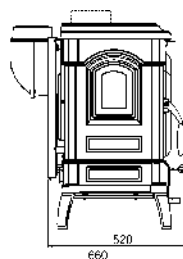


ISOTTA EVO

A+



kW-N	11,9
%	82,0
m³	338
Kg/h	3,2
Dim. LxHxP	790x775x660
Kg	205
Ø mm	150 P/S



STUFE A LEGNA EVERGREEN

EVERGREEN
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A
LENHA EVERGREEN

VEDOVNER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



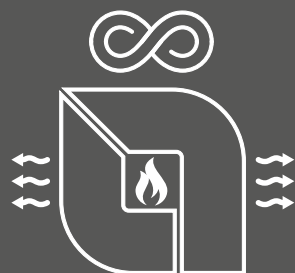
50 JAAR GESCHIEDENIS, EEN ONMISKENBARE STIJL

50 ANOS DE
HISTÓRIA,
UM ESTILO
INCONFUNDÍVEL

50 ÅRS HISTORIE,
UNIK STIL

50 ЛЕТ ИСТОРИИ,
НЕПОВТОРИМЫЙ
СТИЛЬ

50-AASTASE
AJALOOGA
UNIKAALNE STIIL



SUPER JUNIOR

A



Nero

kW-N	5,0
%	80,0
m ³	143
Kg/h	1,5
Dim. LxHxP	360x771x419
Kg	64
Ø mm	120 mm S



Verde



TEA

A+



Bianco

kW-N	6,6
%	82,0
m ³	189
Kg/h	1,8
Dim. LxHxP	414x832x419
Kg	77
Ø mm	120 S



Nero Antracite



ASIA BII

A+



Vulcan

kW-N	6,0
%	81,3 %
m ³	172
Kg/h	1,7
Dim. LxHxP	438x930x470
Kg	159
Ø mm	120 S



STUFE A LEGNA EVERGREEN

EVERGREEN
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A
LENHA EVERGREEN

VEDOVNER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



GEMMA

A+



Elegance Bordeaux

kW-N 6,0
% 82,2
m³ 172
Kg/h 1,7
Dim. LxHxP 460x840x495
Kg 85 - PT 98
Ø mm 120 S



Elegance
Bianco Infinity



Liberty
Panna



Pietra
Naturale (PT)

GEMMA FORNO

A+



Elegance Bordeaux

kW-N 7,2
% 85,3
m³ 206
Kg/h 2,0
Dim. LxHxP 460x1207x495
Kg 121 - PT 134
Ø mm 120 S
Capacità forno 19 l



Elegance Bianco Infinity



Pietra Naturale (PT)

ESTER BII

A



Vulcan

kW-N 7,5
% 80,0
m³ 215
Kg/h 2,2
Dim. LxHxP 540x950x478
Kg 243
Ø mm 130 S



ESTER FORNO EVO

A+



Vulcan

kW-N 8,2
% 86,7
m³ 235
Kg/h 2,2
Dim. LxHxP 540x1300x478
Kg 317
Ø mm 130
Capacità forno 22 l



STUFE A LEGNA EVERGREEN

EVERGREEN
HOUTKACHELS

SALAMANDRAS A
LENHA EVERGREEN

VEDOVNER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSSELLA R1 BII

A



Liberty Panna

kW-N 8,8
% 80,0
m³ 252
Kg/h 2,4
Dim. LxHxP 578x915x586
Kg 155 - 170 PT
Ø mm 130 S



Liberty
Bordeaux



Liberty
Bianco Infinity



Pietra
Naturale (PT)

ROSSELLA PLUS FORNO EVO

A+



Liberty Panna

kW-N 9,1
% 86,0
m³ 260
Kg/h 2,4
Dim. LxHxP 559x1359x536
Kg 195 - 219 PT
Ø mm 130 S
Capacità forno 37 ℓ



Liberty Bordeaux

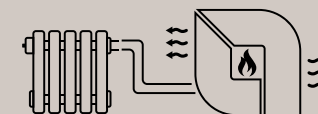


Pietra Naturale (PT)



TERMOSTUFE A LEGNA

CV-
HOUTKACHELS | TERMOESTUFAS
A LENHA | VEDOVNER FOR
VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ
КОТЛЫ НА ДРОВАХ | PELLETITERMOPLIIDID



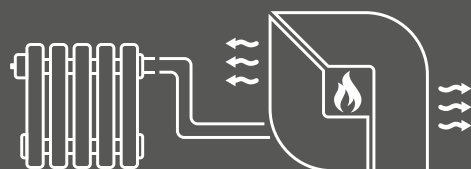
HET IS TIJD TE DENKEN AAN JE INSTALLATIE

É TEMPO DE
PENSAR NO SEU
IMPLANTE

DET ER PÅ TID
Å TENKE PÅ
SYSTEMET DITT

ПРИШЛО ВРЕМЯ
ПОДУМАТЬ
О СВОЕМ
ИМПЛАНТАТЕ

ON AEG MÕELDA
OMA IMPLANTAADI
PEALE



TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0

A+



Liberty Bordeaux

kW-N	11,1
kW-H ₂ O	8,0
%	88,0
m ³	318
Kg/h	3,0
Dim. LxHxP	559x915x533
Kg	162 - 175 PT
Ø mm	130 S



Liberty Panna



Pietra Naturale (PT)

TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0

A+



Liberty Panna

kW-N	11,1
kW-H ₂ O	8,0
%	88,0
m ³	318
Kg/h	3,0
Dim. LxHxP	559x1359x533
Kg	218 - 242 PT
Ø mm	130 S
Capacità forno	37 l



Liberty Bordeaux



Pietra Naturale (PT)

TERMOISOTTA DSA

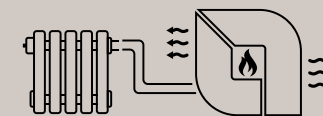
A



kW-N	15,0
kW-H ₂ O	8,5
%	78,4
m ³	430
Kg/h	4,4
Dim. LxHxP	760x775x520
Kg	212
Ø mm	150 S

TERMOSTUFE A LEGNA

CV- HOUTKACHELS | TERMOESTUFAS A LENHA | VEDOVNER FOR VANNBÅREN VARME | ОТОПИТЕЛЬНЫЕ КОТЛЫ НА ДРОВАХ | PELLETITERMOPLIIDID



TERMOROSA XXL DSA 4.0

A+



Nero Antracite

kW-N	16,8
kW-H ₂ O	10,3
%	87,5
m ³	481
Kg/h	4,5
Dim. LxHxP	1075x861x696
Kg	286
Ø mm	160 P/S

LORIET S DSA

A+



Bordeaux

kW-N	16,8
kW-H ₂ O	10,5
%	88,0
m ³	481
Kg/h	4,3
Dim. LxHxP	570x1258x567
Kg	203
Ø mm	130 S



Bianco Infinity

NORMA SIDRO DSA

A



Bordeaux

kW-N	19,5
kW-H ₂ O	14,9
%	78,6
m ³	559
Kg/h	5,8
Dim. LxHxP	720x1242x575
Kg	249
Ø mm	160 S



Grigio Agata



CUCINE A LEGNA EVERGREEN

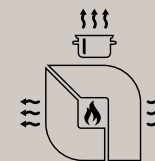
EVERGREEN
HOUTFORNUIZEN

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



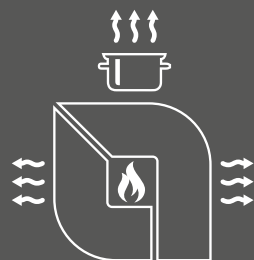
OP HOUT GEKOOKT IS HET LEKKERDER

COZIDO A LEGNA
É MAIS GOSTOSO

MAT STEKT I EN
VEDOVN SMAKER
BEDRE

ВКУСНЕЕ, ЕСЛИ
ПРИГОТОВЛЕНО
В ДРОВЯНОЙ
ПЕЧИ

PUIDUKÜTTEGA
KÜPSETATUD ON
PAREM



FAMILY 4,5

A+



kW-N	7,5
%	81,0
m³	215
Kg/h	2,2
Dim. LxHxP	964x853x642
Kg	125
Ø mm	130 S
Capacità forno	41 ℓ



Bianco

Cappuccino

SOVRANA EASYEVO 2.0

A+



kW-N	7,5
%	81,0
m³	215
Kg/h	2,2
Dim. LxHxP	964x848x641
Kg	140
Ø mm	130 P/S
Capacità forno	41 ℓ



Bianco

Cappuccino

ROSETTA BII

A+



kW-N	7,2
%	82,0
m³	206
Kg/h	2,0
Dim. LxHxP	885x843x572
Kg	153 - 167 PT
Ø mm	130 P/S
Capacità forno	28 ℓ



Liberty Bordeaux

Pietra
Naturale (PT)

Nero Antracite

Liberty Panna

CUCINE A LEGNA EVERGREEN

EVERGREEN
HOUTFORNUIZEN

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSETTA BII - MAIOLICA

A+



Tortora

kW-N 7,2
% 82,0
m³ 206
Kg/h 2,0
Dim. LxHxP 885x843x572
Kg 169
Ø mm 130 P/S
Capacità forno 28 ℓ



Bordeaux

ROSETTA SINISTRA BII

A



Liberty Bordeaux

kW-N 7,3
% 80,0
m³ 209
Kg/h 2,0
Dim. LxHxP 885x843x572
Kg 153 - 167 PT
Ø mm 130 P/S
Capacità forno 28 ℓ



Liberty Panna



Pietra Naturale (PT)

ROSETTA SINISTRA BII STEEL

A



Nero Antracite

kW-N 7,3
% 80,0
m³ 209
Kg/h 2,0
Dim. LxHxP 885x843x572
Kg 139
Ø mm 130 P/S
Capacità forno 28 ℓ



Bianco Puntinato

ROSA L

A+



Nero Antracite

kW-N 8,1
% 84,0
m³ 232
Kg/h 2,3
Dim. LxHxP 975x861x670
Kg 192
Ø mm 150 P/S
Capacità forno 55 ℓ

CUCINE A LEGNA EVERGREEN

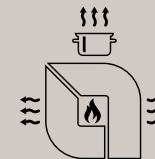
EVERGREEN
HOUTFORNUIZEN

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSA REVERSE 2.0

A+

New 2023



Liberty Bordeaux

kW-N 8,2
% 86,5
m³ 235
Kg/h 2,3
Dim. LxHxP 1030x851x650
Kg 183
Ø mm 150 P/S
Capacità forno 28 ℓ



Liberty Panna

ROSA SINISTRA REVERSE

A+



Liberty Panna

kW-N 8,2
% 86,5
m³ 235
Kg/h 2,3
Dim. LxHxP 1030x851x650
Kg 183 - 200 PT
Ø mm 150 P/S
Capacità forno 28 ℓ



Liberty Bordeaux



Pietra Naturale (PT)

ROSA 5.0

A+

New 2023



Liberty Panna

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
Kg/h 2,5
Dim. LxHxP 1030x851x650
Kg 183 - 200 PT
Ø mm 150 P/S
Capacità forno 41 ℓ



Liberty Bordeaux



Pietra Naturale (PT)

ROSA 5.0 - MAIOLICA

A+

New 2023



Bordeaux

kW-N 8,8
% 85,4
m³ 252
Kg/h 2,5
Dim. LxHxP 1030x851x650
Kg 204
Ø mm 150 P/S
Capacità forno 41 ℓ



Bianco Infinity



Tortora

CUCINE A LEGNA EVERGREEN

EVERGREEN
HOUTFORNUIZEN

FOGÕES A LENHA
EVERGREEN

VEDFYRTE KOMFYRER
EVERGREEN

ДРОВЯНЫЕ КУХНИ
«ВЕЧНАЯ КЛАССИКА»

PUUPLIIDID
EVERGREEN



ROSA 5.0 - STEEL

A+

New 2023



Nero Antracite

kW-N	8,8
%	85,4
m³	252
Kg/h	2,5
Dim. LxHxP	1030x851x650
Kg	170
Ø mm	150 P/S
Capacità forno	41 ℓ



Bianco Puntinato

ROSA XXL

A+



Nero Antracite

kW-N	8,5
%	85,0
m³	244
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	1074x861x669
Kg	202
Ø mm	150 P/S
Capacità forno	78 ℓ

ROSA XXL - MAIOLICA

A+



Bianco Infinity

kW-N	8,5
%	85,0
m³	244
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	1074x861x669
Kg	235
Ø mm	150 P/S
Capacità forno	78 ℓ



Bordeaux

ROSA XXL - PETRA

A+



Pietra Naturale

kW-N	8,5
%	85,0
m³	244
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	1074x861x669
Kg	275
Ø mm	150 P/S
Capacità forno	78 ℓ

CUCINE A LEGNA DA INSERIMENTO

TUSSENBOUW-
HOUTFORNUIZEN

FOGÕES A LEGNA
DE ENCASTRAR

INNEBYGDE
VEDFYRTE KOMFYRER

ВСТРАИВАЕМЫЕ
ДРОВЯНЫЕ КУХНИ

CPUITKAMINAD
SISESTAMISEKS



VERONA XXL

A+



Nero Antracite

kW-N 7,0
% 85,1
m³ 200
Kg/h 1,9
Dim. LxHxP 800x850-910x600
Kg 175
Ø mm 150 mm S/P/Lat.dx/Lat.sx
Capacità forno 68 ℓ
W 25 W



Inox

VERONA XXL - MAIOLICA (free-standing)

A+



Bianco Infinity

kW-N 7,0
% 85,1
m³ 200
Kg/h 1,9
Dim. LxHxP 800x910x600
Kg 200
Ø mm 150 mm P/S
Capacità forno 68 ℓ
W 25 W



Bordeaux

VERONA XXL - PETRA (free-standing)

A+



Pietra Naturale

kW-N 7,0
% 85,1
m³ 200
Kg/h 1,9
Dim. LxHxP 800x910x600
Kg 206
Ø mm 150 mm P/S
Capacità forno 68 ℓ
W 25 W

VENEZIA

A+



Inox

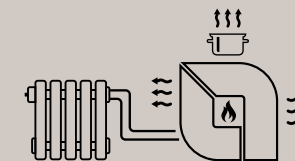
kW-N 8,3
% 86,9
m³ 238
Kg/h 2,2
Dim. LxHxP 900x850-910x600
Kg 175
Ø mm 130 P/S/Lat.dx
Capacità forno 44 ℓ
W 25 W



Nero Antracite

TERMOCUCINE A LEGNA

CV-
HOUTFORNUIZEN | TERMOFOGÕES
A LENHA | VEDKOMFYRER FOR
VANNBÅREN VARME | ДРОВЯНЫЕ
КУХНИ | PUITTERMOPLIIDID



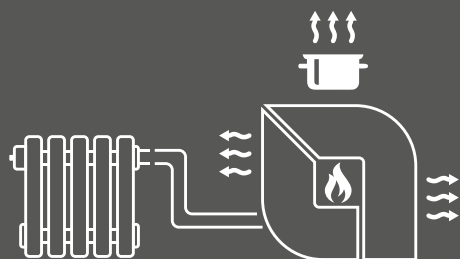
WARMTE, SMAAK EN ATMOSFEER: ALLES IN EEN ENKEL PRODUCT

CALOR, SABOR
E ATMOSFERA:
TUDO EM UM
PRODUTO

VARME, GLEDE OG
ATMOSFÆRE: ALT
I ETT PRODUKT

ТЕПЛО, ВКУС И
АТМОСФЕРА:
ВСЕ В ОДНОМ
ИЗДЕЛИИ

SOOJUS, MAITSE
JA HUBASUS: KÕIK
ÜHES TOOTES



TERMOSOVRA DSA

A+



Nero Antracite

kW-N	13,5
kW-H ₂ O	9,0
%	81,2
m ³	387
Kg/h	3,9
Dim. LxHxP	964x889x640
Kg	166
Ø mm	130 P/S
Capacità forno	41 ℓ



Bianco

TERMOROSA DSA

A



Liberty Bordeaux

kW-N	15,5
kW-H ₂ O	9,0
%	79,9
m ³	444
Kg/h	4,5
Dim. LxHxP	1017x852x662
Kg	211 - 226 PT kg
Ø mm	150 P/S
Capacità forno	41 ℓ



Pietra Naturale (PT)

TERMOROSA XXL DSA

A+



Nero Antracite

kW-N	18,4
kW-H ₂ O	15,1
%	83
m ³	527
Kg/h	5,2
Dim. LxHxP	1074x861x690
Kg	275 kg
Ø mm	160 P/S
Capacità forno	55 ℓ

INSERTI A LEGNA GHISA / CRYSTAL / WIDE

INZET-HOUTKACHELS

GIETIJZER / CRYSTAL / WIDE

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM

FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

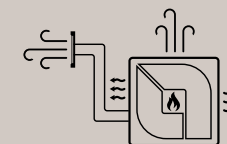
INNSATSER MED VED

STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD

MALM - CRYSTAL - WIDE



DE IDEALE OPLOSSING VOOR UW HAARD

Warmte, atmosfeer, elegantie: het licht van het brandende vuur in een haard creëert altijd een ware magie. Maar elk huis, elke omgeving heeft zijn eigen behoeften en La Nordica-Extraflame heeft voor iedereen een oplossing om op efficiënte en ecologische wijze uw huis te verwarmen.

A SOLUÇÃO IDEAL PARA A SUA LAREIRA

Calor, atmosfera, elegância: a luz do fogo acesa dentro de uma lareira sempre cria uma verdadeira magia. Mas cada casa, cada ambiente, tem suas próprias necessidades e a Nordica-Extraflame oferece para cada uma delas uma solução para aquecer de forma eficiente e ecológica a sua casa.

DEN IDEELLE LØSNINGEN FOR PEISEN DIN

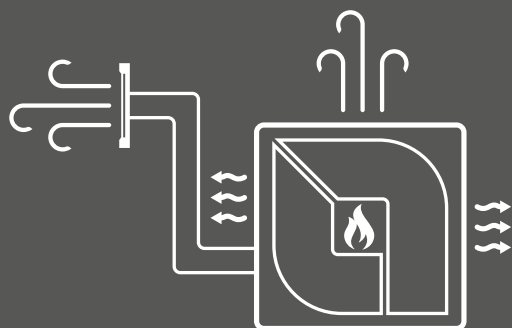
Varme, atmosfære, eleganse: lyset fra den brennende ilden i peisen skaper alltid ekte magi. Men hvert hjem, hvert rom har sine egne behov, og La Nordica-Extraflame tilbyr for hvert av dem en løsning for å varme opp hjemmet ditt på en effektiv og økologisk måte.

ИДЕАЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ ДЛЯ ВАШЕГО КАМИНА

Тепло, атмосфера, элегантность: свет живого огня в камине, всегда создает волшебные ощущения. Но у каждого дома, в каждой среде есть свои потребности, и La Nordica-Extraflame предлагает для каждой из них решение для эффективного и экологически чистого отопления.

IDEAALNE LAHENDUS SINU KAMINALE

Soojus, õhkkond, elegants: kaminasisene tulevalgus loob alati tõelise võlu. Kuid igal kodul ja igal toal on oma vajadused ja La Nordica-Extraflame pakub igaühele lahendust, kuidas teie kodu tõhusalt ja ökoloogiliselt kütta.

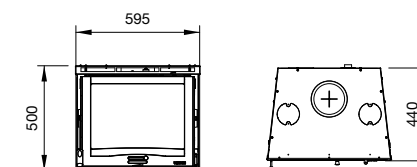


INSERTO 60 4.0 - VENTILATO

A+



kW-N	6,5
%	80,8
m³	186
Kg/h	1,9
Dim. LxHxP	595x500x440
Kg	124
Ø mm	160 S
W	23

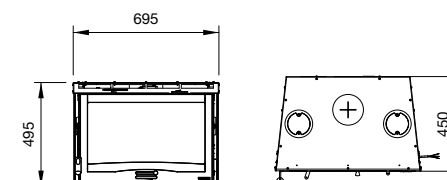


INSERTO 70 H49 4.0 - VENTILATO

A+



kW-N	6,7
%	82,0
m³	192
Kg/h	1,9
Dim. LxHxP	695x495x450
Kg	149
Ø mm	160 S
W	34



INSERTI A LEGNA GHISA / CRYSTAL / WIDE

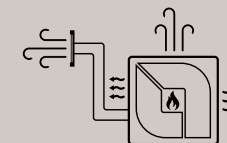
INZET-HOUTKACHELS
GIETIJZER / CRYSTAL / WIDE

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

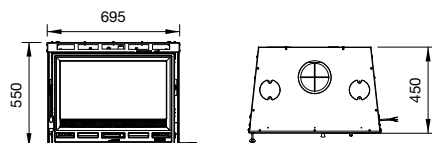


INSERTO 70 L 4.0 - VENTILATO

A



kW-N	7,8
%	79,1
m³	223
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	695x550x450
Kg	128
Ø mm	160 S
W	34

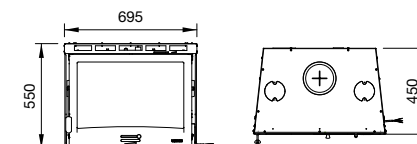


INSERTO 70 4.0 - VENTILATO

A



kW-N	7,8
%	79,1
m³	223
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	695x550x450
Kg	142
Ø mm	160 S
W	34

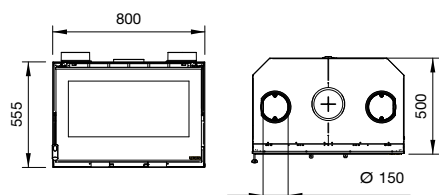


INSERTO 80 CRYSTAL EVO 2.0 - VENTILATO

A+



kW-N	7,4
%	83,9
m³	212
Kg/h	2,1
Dim. LxHxP	800x555x500
Kg	130
Ø mm	160 S
W	40

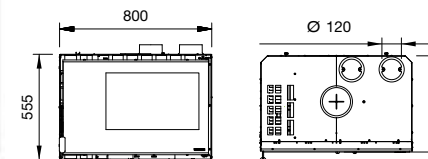


INSERTO 80 HIGH PRESSURE

A+



kW-N	7,9
%	82,4
m³	226
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	800x555x520
Kg	128
Ø mm	160 S
W	50



INSERTI A LEGNA GHISA / CRYSTAL / WIDE

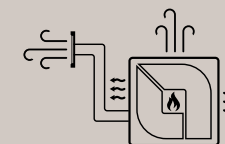
INZET-HOUTKACHELS
GIETIJZER / CRYSTAL / WIDE

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

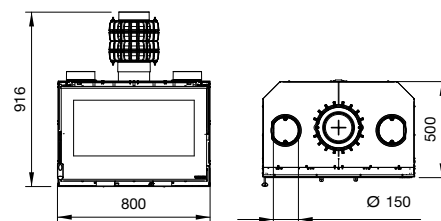


INSERTO 80 PRS CRYSTAL - VENTILATO

A+



kW-N	8,3
%	87,4
m³	237
Kg/h	2,2
Dim. LxHxP	800x916x500
Kg	150
Ø mm	160 S
W	40

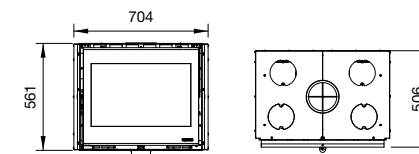


INSERTO 70 WIDE

A+



kW-N	7,5
%	80,7
m³	215
Kg/h	2,2
Dim. LxHxP	704x561x506
Kg	140
Ø mm	160 S

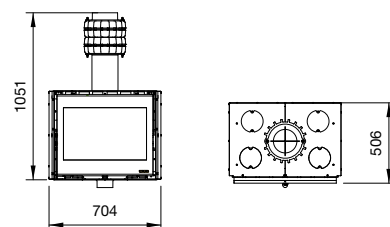


INSERTO 70 PRS WIDE

A+



kW-N	8,1
%	86,1
m³	232
Kg/h	2,2
Dim. LxHxP	704x1051x506
Kg	158
Ø mm	160 S

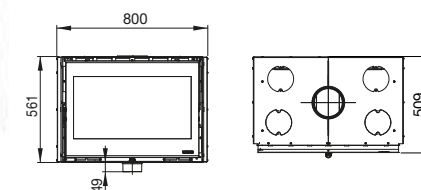


INSERTO 80 WIDE 2.0

A+



kW-N	8,0
%	82,1
m³	229
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	800x561x509
Kg	150
Ø mm	160 S



INSERTI A LEGNA GHISA / CRYSTAL / WIDE

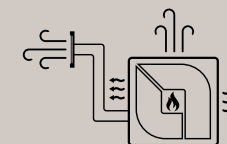
INZET-HOUTKACHELS
GIETIJZER / CRYSTAL / WIDE

ENCASTRÁVEIS A LENHA EM
FERRO FUNDIDO / CRYSTAL / WIDE

INNSATSER MED VED
STØPEJERN / CRYSTAL / WIDE

ВСТРАИВАЕМЫЕ КАМИННЫЕ ТОПКИ НА
ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ - CRYSTAL - WIDE

PUITLISAD
MALM - CRYSTAL - WIDE

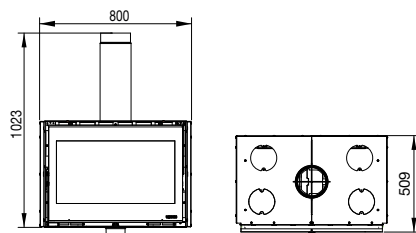


INSERTO 80 EPS WIDE

A+



kW-N	8,8
%	85,5
m³	252
Kg/h	2,4
Dim. LxHxP	800x1023x509
Kg	155
Ø mm	160 S

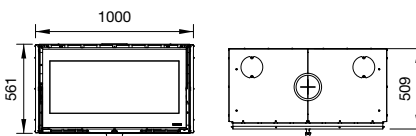


INSERTO 100 WIDE

A+



kW-N	8,1
%	81,0
m³	232
Kg/h	2,3
Dim. LxHxP	1000x561x509
Kg	178
Ø mm	160 S



N.B.: Voor de correcte werking van het toestel moeten tijdens de montage twee ventilatieroosters van de juiste afmetingen aangebracht worden, één onder voor de inlaat en één boven voor de uitlaat, om de warmte in staat te stellen zich in de omgeving te verspreiden en voor de juiste koeling van het product te zorgen (zie de bij het product gevoegde handleiding).

OBS.: Para o correto funcionamento do aparelho, devem ser instaladas durante a montagem duas grelhas de ventilação de dimensões apropriadas, uma inferior de entrada e uma superior de saída, de modo a permitir a difusão do calor no ambiente e o correto arrefecimento do produto (ver o manual que acompanha o produto).

N.B.: For riktig funksjon av enheten må to ventilasjonsgitter av passende størrelse, det nedre for innløpet og det øvre for utløpet, være klargjort under monteringen for å la varmen spre seg til miljøet og produktet skal kjøles riktig (se håndboken som følger med produktet).

Примечание: Для правильной работы устройства необходимо установить во время монтажа 2 вентиляционные решётки соответствующего размера, одну - внизу (входная) и одну - вверх (выходная) для надлежащего распространения воздуха в помещении и охлаждения прибора (см. руководство по эксплуатации в приложение к изделию).

N.B.: Seadme nõuetekohaseks tööks tuleb kokkupanekul ette valmistada kaks sobiva suurusega ventilatsioonivõret, alumine ja ülemine väljalaskeava, mis võimaldavad soojust hajumist keskkonda ja toote õiget jahutamist (vt toote lisatud kasutusjuhendit).

WETEN TE KIEZEN

Aan het milieu denken, ook aan dat van uw huis

Wanneer we besluiten tot de aankoop van een houtfornuis, een haard, een ketel of een hout- of pelletkachel, moet een bewuste keuze gemaakt worden op grond van een reeks elementen.

La Nordica- Extraflame wilt u met dit instrument de hulp bieden die in staat is u tegemoet te komen bij iedere noodzakelijke aankoop.

Quando resolvemos adquirir um fogão a lenha, lareira, caldeira, salamandra a lenha ou pellet é preciso fazer uma escolha consciente na base de uma série de elementos.

La Nordica Extraflame com essa ferramenta deseja oferecer uma ajuda capaz de satisfazer qualquer exigência dos consumidores.

Når du bestemmer deg for å kjøpe en vedfyrst komfyr, peis, kjele eller ved- eller pelletsovn, må du ta et bevisst valg basert på en rekke elementer.

Med dette verktøyet ønsker Nordica-Extraflame å være behjelpelig med å møte alle dine kjøpsbehov.

Когда мы решаем купить дровяную кухню, камин, котёл или дровяную печь, или печь на пеллете, необходимо оценить ряд факторов, влияющих на ваш выбор.

Компания «La Nordica-Extraflame» представляет этот инструмент, который поможет сделать осознанный выбор, удовлетворяющий каждую вашу потребность.

Kui otsustame osta puupliidi, kamina, katla, puit- või pelletpliidi, peame tegema teadlikult valiku, mis põhineb mitmel elemendil. Selle tööriista Nordica-Extraflame soovib anda teile abi, mis rahuldaks kõik teie ostuvajadused.

1 Rookkanaal

Dit is een fundamenteel element voor de verwijdering van de rookgassen en moet

vervaardigd zijn met materialen die geschikt zijn voor hoge temperaturen, zo mogelijk een ronde vorm hebben, met een minimumhoogte zonder bochten van 4 meter.

Conduta de evacuação de fumos

É o elemento fundamental para a eliminação dos fumos, deve ser construída com materiais apropriados para as altas temperaturas, e se possível com forma circular, com altura mínima sem curvas de 4 metros.

Avtrekkskanal

Det er et grunnleggende element for røyk utslipp, det må være laget av materialer som er egnet for høye temperaturer, helst av sirkulær form, med en minimumshøyde uten bøyninger på 4 meter.

Дымоход

Следует рассматривать его как основной элемент для удаления дымовых газов, он должен быть изготовлен из материалов, противостоящих высоким температурам, предпочтительно круглой формы с минимальной высотой 4 метра без изгибов.

Korsten

See on aurude kõrvaldamise põhielement, mis peab olema ehitatud kõrgetele temperatuuridele sobivatest materjalidest, võimalikult ümmarguse kujuga, minimaalse kõrgusega 4 meetrit ilma kõverateta.

2 Verbindingskanaal voor de rookgassen

Om de haard of de kachel aan te sluiten op het rookgaskanaal moet het verbindingskanaal een zo kort mogelijk traject hebben, met heel weinig horizontale delen en moet dezelfde diameter hebben als de diameter van de aansluitkraag op de schoorsteen.

Conduta de ligação dos fumos

Para unir a lareira ou a salamandra à conduta

SABER ESCOLHER

Cuidar do ambiente, inclusive o da própria cas

GJØR DET RIKTIGE VALGET

Tenk på miljøet, selv i ditt eget hjem



de evacuação de fumos, a conduta deve o menor percurso possível, com poucos trechos horizontais e do mesmo diâmetro do ponto de engate da chaminé.

Tilkobling av røykrør

For å koble peisen eller ovnen til avtrekks kanalen, må røret ha kjørt kortest mulig vei, med svært få horisontale seksjoner og ha same diameter som peisens koblingskrave.

Дымовые соединительные трубы

Перед соединением камина или печи к дымоходу проверьте наличие дымовых соединительных

труб, которые должны быть как можно более короткими, с минимальными горизонтальными отрезками, и с тем же диаметром, что и горлышко манжеты трубы.

Suitsugaasi ühenduskanal

Kamina või pliidi ühendamiseks korstnaga peab kanalil olema võimalikult lühike tee, millel on väga vähe horisontaalseid sektsioone ja sama läbimõõduga kui korstnat ühendav krae.

3 Luchtinlaatopeningen

Controleer de aanwezigheid van een inlaatopening voor de buitenlucht, met

geschikte afmetingen om een volledige en efficiënte verbranding te garanderen, dit is een voorwaarde die nodig is voor de installatie van een kachel of haard.

Tomadas de ar

Verificar a existência de uma tomada de ar externa de dimensões oportunas para garantir uma completa e eficiente combustão é uma condição necessária para a instalação de uma salamandra ou de uma lareira.

Luftinntak

Bekreft eksistensen av et eksternt luftinntak

ДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР

Заботиться об окружающей среде, даже в собственном доме

VALIMISE TEADMINE

Mõelge keskkonnale, isegi oma kodule

med passende dimensjoner for å sikre fullstendig og effektiv forbrenning. Denne tilførselen er en nødvendig forutsetning for installasjon av ovn eller peis.

Воздухозаборники

Проверьте наличие внешнего воздухозаборника и его соответствующие размеры, с целью обеспечения полного и эффективного сгорания, что является необходимым условием для установки печи или камина.

Õhu sisselaskeavad

Pliidi või kamina paigaldamiseks vajalik tingimus on sobiva suurusega välisõhu sisselaskeava kontrollimine täieliku ja tõhusa põlemise tagamiseks.

4 Schoorsteenpot

Geplaatst op de bovenkant van de schoorsteen, moet de doorsnede van de ingang gelijk zijn aan die van de schoorsteen, de doorsnede van de uitgang moet het dubbele zijn van de diameter van het rookgaskanaal om te garanderen dat verbrandingsresten verwijderd worden en bescherming te bieden tegen de weersomstandigheden (bijv. wind) of onbekende voorwerpen.

Remate da chaminé

Colocado no topo do chaminé deve ter secção interna igual à da chaminé, a secção de saída deve ser o duplo do diâmetro em relação à conduta de evacuação dos fumos para garantir a eliminação dos resíduos de combustão e proteger dos agentes atmosféricos (ex. vento) ou corpos estranhos.

Skorstein

Den er plassert på peisens høyeste punkt og skal ha et tverrsnitt som er lik peisens, utløstverrsnittet skal være dobbelt så stort som avtrekkskanalens diameter for å sikre utslipp av forbrenningsrester, og som

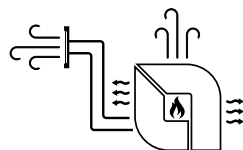
beskytter mot atmosfærisk påvirkning (f.eks. vind) eller fremmedlegemer.

Оголовок трубы

Расположенный в верхней части камина, он должен иметь внутреннее сечение такое же, как и камин, а секция его выхода должна быть в два раза больше диаметра дымовой трубы для гарантирования удаления продуктов сгорания, защищая её от атмосферных воздействий (например, ветра) или инородных тел.

Korstnapits

Korstna ülaosassa asetatuna peab selle siseosa olema võrdne korstna omaga, väljalaskeosa peab olema kaks korda suurem kui korstna läbimõõt, et tagada põlemisjäakide kõrvaldamine, kaitstes atmosfääri mõjurite (nt tuul) või võõrkehade eest.



5 De kanalisatie

Het is belangrijk om altijd de kanaliseerbare maximumafstanden van het geïnstalleerde product te beoordelen.

A canalização

É sempre importante avaliar as distâncias máximas que podem ser canalizadas do produto instalado.

Kanalisering

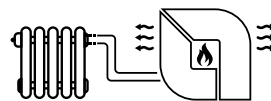
Det er alltid viktig å vurdere maksimum luftkanalavstander til det installerte produktet.

Воздуховод

Всегда важно максимально оценить максимальные расстояния выхода воздуха по устанавливаемому изделию.

Kanaliseerimine

Alati on oluline hinnata paigaldatud toote maksimaalset kanaliseeritavat kaugust.



6 CV-producten

De keuze van het te installeren CV-product moet gemaakt worden volgens specifieke, individuele eisen met een minutieuze beoordeling van het algehele warmtevermogen dat nodig is voor de verwarmingsinstallatie en de plaats waar die geïnstalleerd moet worden.

Termoprodutos

A escolha do termoproduto a ser instalado deve ser feita na base das específicas exigências individuais avaliando minuciosamente a potência térmica global necessária e o local onde será instalado.

Termiske produkter

Når du velger et termisk produkt som skal installeres, må du ta hensyn til de spesielle individuelle kravene ved å nøyaktig beregne nødvendig varmeeffekt for varmeanlegget og installasjonsstedet.

Термоизделия

При выборе термоизделия необходимо учесть конкретные индивидуальные потребности, учитывая спецификации тщательную оценку общей тепловой мощности для системы, необходимой для отопления, и места её установки.

Termotooted

Paigaldatava termotoote valik tuleb teha vastavalt konkreetsetele individuaalsetele vajadustele, hinnates hoolikalt küttesüsteemi jaoks vajalikku soojusvõimsust ja selle paigaldamise kohta.



7 Verwarmbare m³

Het gegeven is indicatief. Voor een correcte maatvoering van de generator dient men zich te wenden tot een bevoegde technicus/constructeur. Het is noodzakelijk het algehele volume te bepalen dat verwarmd moet worden, de isolatieklasse van de constructie, de blootstelling aan de zon en de klimaatzone waartoe men behoort, voor de optimale keuze van de te installeren haard of kachel. Alleen op die manier is het mogelijk te kwantificeren hoeveel warmte nodig is voor de verwarming van de omgeving.

m³ Aquecíveis

O dado é indicativo. Para uma correto dimensionamento do gerador, é necessário contactar um técnico/projetista qualificado. É necessário estabelecer o volume global que deve ser aquecido, o grau de isolamento da construção, as exposições ao sol e a zona climática de pertinência para a melhor escolha da lareira ou da salamandra a instalar. Somente desta forma é possível quantificar o calor necessário para aquecer o ambiente.

m³ som kan varmes opp

Dataene er veiledende. For riktig dimensjonering

av generatoren er det nødvendig å kontakte en kvalifisert tekniker/designer. For å velge riktig peis eller komfyr, er det nødvendig å fastsette det totale volumet som skal oppvarmes, isolasjonsgraden av bygningen, husets retning mot solen og klimasonen. Dette er den eneste måten å kvantifisere varmen som trengs for å varme opp rommet.

Нагреваемые куб. метры

Значение носит ориентировочный характер. Для выбора правильного определения размеров генератора, необходимо связаться с квалифицированным техническим специалистом/проектировщиком. Для оптимального выбора камина или печи необходимо определить общий объём воздуха, который должен быть нагрет, степень изоляции здания, степень воздействия солнечных лучей и условия данной климатической зоны. Это единственный способ количественно оценить тепло, необходимое для обогрева помещения.

m³ Kõetavad

Andmed on soovituslikud. Generaatori õigeks mõõtmiseks peate võtma ühendust kvalifitseeritud tehniku/disaineriga. Paigaldatava kamina või ahju optimaalseks valimiseks on vaja kindlaks määrata kõetav üldmaht, hoone isolatsiooniaste, kokkupuude päikesega ja kliimavöönd, kuhu see kuulub. Ainult sel viisil on võimalik mõõta keskkonna soojendamiseks vajalikku soojust.

Nominaal vermogen kW Potência nominal kW Nominell effekt kW Номинальная мощность в кВт Nimivõimsus kW	Verwarmbare m³ m³ aquecíveis m³ som kan varmes opp нагреваемые м³ m³ kõetav
5 - 8	150 - 200 circa
8 - 12	200 - 300 circa
12 - 20	300 - 500 circa

Met betrekking tot de behoefte van 30 Kcal/h x m³
Referido à necessidade de 30 kcal/h x m³
Referert til behovet for 30 kcal/h x m³

Расчёт с учётом энергетической потребности 30 кКал/ч на 1 м³
Viidatud nõudele 30 kcal/h x m³

INDICE PRODOTTI A PELLETT

INDEX

PELLETPRODUCTEN

ÍNDICE DE PRODUCTOS

A PELLETS

INNHOOLDSFORTEGNELSE

PRODUKTER MED PELLETS

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ

НА ПЕЛЛЕТЕ

PELLETITOODETE

INDEKS

N. pag.	Descrizione articolo	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	DTA	BlmSchV	15a B-VG	Ecodesign
5	AMIKA	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓	✓
8	ANNABELLA AD EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	COSTANZA IDRO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
6	DAHIANA VFS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
8	DAHIANA PLUS VFS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
12	DIADEMA IDRO EVO	★★★★	1,5	7★		✓		✓
4	GIUSY EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
7	GIUSY PLUS EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
13	COMFORT IDRO L80	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
12	COMFORT P70 AIR	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
12	COMFORT P70 AIR H49	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
13	COMFORT P70 AIR PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
13	COMFORT P85	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
13	COMFORT P85 PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	ISIDE IDRO H15	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
4	KETTY EVO 2.0	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
5	KLAUDIA	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
7	KLAUDIA PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
6	LUCIA	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	LUCIA PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
4	LUISELLA	★★★★	1,2	7★		✓	✓	✓
7	MARILENA PLUS AD	★★★★	1,5	7★		✓		✓
8	MARILENA PLUS AD CRYSTAL	★★★★	1,5	7★		✓		✓
10	MARINA IDRO H11	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
10	MARINA IDRO H13	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
14	PK15	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
14	PK20	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
14	PK30	★★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	RAFFAELLA IDRO H15	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
11	RAFFAELLA IDRO H18	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
5	SERAFINA LUX EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
5	SERAFINA PETRA EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	SOUVENIR LUX EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	SOUVENIR PETRA EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
8	SOUVENIR STEEL EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
6	TEODORA EVO	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
6	TEOREMA	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
9	TEOREMA PLUS	★★★★	1,5	7★		✓	✓	✓
10	VIRNA IDRO	★★★★	1,2	7★		✓	✓	✓

INDICE PRODOTTI A LEGNA

INDEX

HOUTPRODUCTEN

ÍNDICE DE

PRODUTOS A LENHA

INNHOOLDSFORTEGNELSE

PRODUKTER MED VED

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА

ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ

PUITTOODETE

INDEKS

N. pag.	Descrizione articolo	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	BimSchV	15a B-VG	Ecodesign
23	ASIA BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
20	CANDY 4.0	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
19	CONCITA 2.0	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
19	CONCITA 2.0 - STEEL	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
18	EMILIANA	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
18	EMILIANA - STEEL	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
24	ESTER BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
24	ESTER FORNO EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
28	FAMILY 4,5	★★★★		7★	✓	✓	✓
18	FEDORA	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
19	FEDORA - STEEL	★★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
24	GEMMA	★★★★		7★	✓	✓	✓
24	GEMMA FORNO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
20	GIULIETTA X 4.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
37	INSERTO 100 WIDE	★★★★		7★	✓	✓	✓
34	INSERTO 60 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
35	INSERTO 70 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓		✓
34	INSERTO 70 H49 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
35	INSERTO 70 L 4.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓		✓
36	INSERTO 70 PRS WIDE	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
36	INSERTO 70 WIDE	★★★★		7★	✓	✓	✓
35	INSERTO 80 CRYSTAL EVO 2.0 - VENTILATO	★★★★		7★	✓	✓	✓
35	INSERTO 80 HIGH PRESSURE	★★★★		7★	✓	✓	✓
36	INSERTO 80 PRS CRYSTAL - VENTILATO	★★★★	1,2	7★	✓	✓	✓
37	INSERTO 80 EPS WIDE	★★★★	1,2	7★	✓	✓	✓
36	INSERTO 80 WIDE 2.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
20	isetta con cerchi evo 4.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
21	isetta evo 4.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
22	isotta con cerchi evo	★★★★		7★	✓	✓	✓
21	isotta forno evo	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
22	isotta evo	★★★★		7★	✓	✓	✓
21	JENNIFER 2.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
27	LORiet S DSA	★★★★	1,2	7★	✓	✓	✓
21	MARLENA	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
27	NORMA S IDRO DSA	★★★★			✓		✓
30	ROSA 5.0 - CERAMICA	★★★★★		7★	✓	✓	✓
30	ROSA 5.0 - MAIOLICA	★★★★★		7★	✓	✓	✓
30	ROSA 5.0 - STEEL	★★★★★		7★	✓	✓	✓
29	ROSA L	★★★★		7★	✓	✓	✓

INDICE PRODOTTI A LEGNA

INDEX

HOUTPRODUCTEN

ÍNDICE DE

PRODUTOS A LENHA

INNHOOLDSFORTEGNELSE

PRODUKTER MED VED

УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ НА

ДРЕВЕСНОМ ТОПЛИВЕ

PUITTOODETE

INDEKS

N. pag.	Descrizione articolo	DM186	CT 2.0 (Coefficiente premiante)	Flamme Verte	BimSchV	15a B-VG	Ecodesign
30	ROSA REVERSE 2.0	★★★★★		7★	✓	✓	✓
30	ROSA SINISTRA REVERSE	★★★★★		7★	✓	✓	✓
31	ROSA XXL	★★★★		7★	✓	✓	✓
31	ROSA XXL - MAIOLICA	★★★★		7★	✓	✓	✓
31	ROSA XXL - PETRA	★★★★		7★	✓	✓	✓
28	ROSETTA BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
29	ROSETTA BII - MAIOLICA	★★★★		7★	✓	✓	✓
29	ROSETTA SINISTRA BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
29	ROSETTA SINISTRA BII STEEL	★★★★		7★	✓	✓	✓
25	ROSSELLA PLUS FORNO EVO	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
25	ROSSELLA R1 BII	★★★★		7★	✓	✓	✓
28	SOVRANA EASY EVO 2.0	★★★★		7★	✓	✓	✓
23	SUPER JUNIOR	★★★★		7★	✓	✓	✓
23	TEA	★★★★		7★	✓	✓	✓
26	TERMOISOTTA DSA	★★★★		7★	✓	✓	✓
33	TERMOROSA DSA	★★★		7★	✓	✓	✓
33	TERMOROSA XXL DSA	★★★★		7★	✓	✓	✓
27	TERMOROSA XXL DSA 4.0	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
26	TERMOROSSELLA PLUS EVO DSA 4.0	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
26	TERMOROSSELLA PLUS FORNO DSA 4.0	★★★★	1,5	7★	✓	✓	✓
33	TERMOSOVRAANA DSA	★★★		7★	✓	✓	✓
32	VENEZIA	★★★★★		7★	✓	✓	✓
32	VERONA XXL	★★★★		7★	✓	✓	✓
32	VERONA XXL - MAIOLICA	★★★★		7★	✓	✓	✓
32	VERONA XXL - PETRA	★★★★		7★	✓	✓	✓

LEGENDA DATI TECNICI

LEGENDA TECHNISCHE
GEGEVENS

LEGENDA DOS
DADOS TÉCNICOS

FORKLARING
TEKNIŠKE DATA

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

TEHNILISTE
ANDMETE LEGEND

kW-N: Nuttig nominaal vermogen (kW)

kW-H₂O: Vermogen afgestaan aan het water (kW)

m³: verwarmbare m³ (30 kcal/h x m³)

%: Rendement (%)

Kg/ℓ: Totale capaciteit reservoir (kg-l)

kg/h: Uurverbruik (kg/h)

Ø mm: Diameter rookkanaal (mm)

S = Boven

P = Achter

Lat. Dx = Rechterkant

Lat. Sx = Linkerkant

Dim. LxHxP: Afmetingen L x H x D (mm)

kg: Netto gewicht (kg)

W: Elektrische absorptie (W)

bar: Bedrijfsdruk (bar)

Capacità forno: Capaciteit oven (ℓ)

kW-N: Potência nominal útil (kW)

kW-H₂O: Potência fornecida à água (kW)

m³: m³ aqueceíveis (30 kcal/h x m³)

%: Rendimento (%)

Kg/ℓ: Capacidade total do reservatório (kg)

kg/h: Consumo horário (kg/h)

Ø mm: Diâmetro descarga fumos (mm)

S = Superior

P = Traseiro

Lat. Dx = Lateral direito

Lat. Sx = Lateral esquerdo

Dim. LxHxP: Dimensões L x H x P (mm)

kg: Peso líquido (kg)

W: Absorção elétrica (W)

bar: Pressão de funcionamento (bar)

Capacità forno: Capacidade do forno (ℓ)

kW-N: Nominell nytteeffekt (kW)

kW-H₂O: Effekt gitt tilbake til vann (kW)

m³: m³ som kan varmes opp (30 kcal/h x m³)

%: Ytelse (%)

Kg/ℓ: Total beholderkapasitet (kg-l)

kg/h: Timeforbruk (kg/h)

Ø mm: Diameter røykutløp (mm)

S = Øvre

P = Bakre

Lat. Dx = Høyre side

Lat. Sx = Venstre side

Dim. LxHxP: Dimensjoner L x H x P (mm)

kg: Nettovekt (kg)

W: Strømforbruk (W)

bar: Driftstrykk (bar)

Capacità forno: Ovnens kapasitet (ℓ)

kW-N: Полезная Номинальная мощность (кВт)

kW-H₂O: Мощность, передаваемая воде (кВт)

m³: нагреваемые м³ (30 ккал/ч x м³)

%: Производительность (%)

Kg/ℓ: Общая ёмкость резервуара (кг-л)

kg/h: Почасовой расход (кг/ч)

Ø mm: Диаметр выхода дымов (мм)

S = Верхний

P = Задний

Lat. Dx = С правой стороны

Lat. Sx = С левой стороны

Dim. LxHxP: Размеры Дл x В x Гл (мм)

kg: Чистый вес (кг)

W: Потребление электроэнергии (Вт)

bar: Рабочее давление (бар)

Capacità forno: Объём печи (л)

kW-N: Kasulik nimivõimsus (kW)

kW-H₂O: Veele tagasi antud võimsus (kW)

m³: m³ köetavad (30 kcal/h x m³)

%: Võimsus (%)

Kg/ℓ: Paagi kogumaht (kg-l)

kg/h: Ühe tunni tarbimine (kg/h)

Ø mm: Suitsu väljalaskeava läbimõõt (mm)

S = Ülemine

P = Tagane

Lat. Dx = Parema külje

Lat. Sx = Vasaku külje

Dim. LxHxP: Mõõtmed L x H x P (mm)

kg: Netokaal (kg)

W: Elektriline neeldumine (W)

bar: Töö rõhk (baar)

Capacità forno: Ahju maht (ℓ)



HERMETICITEIT: Hermetische verbrandingskamers en reservoir. Technologie en innovatie in dienst van je veiligheid.

HERMETICIDADE: Câmara de combustão hermética e tanque. Tecnologia e inovação ao serviço da sua segurança.

HERMETICITY: Hermetisk forbrenningskammer og tank. Teknologi og innovasjon til tjeneste for din sikkerhet.

ГЕРМЕТИЧНОСТЬ: Герметичная камера сгорания и бак. Технологии и инновации на службе вашей безопасности.

HERMETILISUS: Hermeetiline põlemiskamber ja paak. Tehnoloogia ja innovatsioon teie ohutuse teenistuses.

ETICHETTA ENERGETICA

ENERGIELABEL

RÓTULO
ENERGÉTICO

ENERGIETIKETT

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ
ЭТИКЕТКА

ENERGIAMÄRGIS

Het energielabel voor de producten die met biomassa werken.

Vanaf 1 januari 2018 is de etikettering met energielabels ook van kracht voor alle warmtegeneratoren voor de biomassaverwarming met of zonder productie van warm water. Deze aanduiding, die gebaseerd is op richtlijnen en verordeningen van de Europese Unie, kent een kwaliteitsklasse (van G tot A++) toe en stelt klanten in staat geïnformeerd te zijn over de basis van het verbruik en de efficiëntie.

O rótulo energético para os produtos a biomassa.

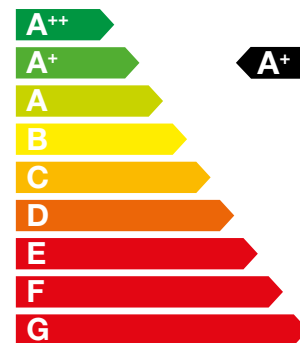
A partir de 1 de janeiro de 2018 está em vigor a rotulagem energética também para todos os geradores de calor para aquecimento de biomassa, com ou sem produção de água quente. Esta indicação, baseada em diretivas e regulamentos da União Europeia, atribui uma classe de mérito (de G até A++) e permite que os clientes façam escolhas informadas com base no consumo e na eficiência.

Energietikett for biomasseprodukter.

Fra 1. januar 2018 trer også energimerkingen i kraft for alle varmegeneratorer for oppvarming av biomasse med eller uten produksjon av varmt vann. Denne indikasjonen, basert på EUs direktiver og forskrifter, tildeler en prestasjonsklasse (fra G til A++) og lar kundene ta informerte valg på grunnlag av forbruk og effektivitet.

Энергетическая маркировка изделий, работающих на биомассе.

С 1 января 2018 года вступило в силу постановление о нанесении энергетической маркировки также на все тепловые генераторы для отопления, работающие на биомассе, с производством или без производства горячей воды. Данное предписание, основанное на директивах и регламентах Европейского Союза, присваивает класс энергопотребления (от G до A++) и позволяет клиентам делать осознанный выбор, основанный на сведениях о расходах и эффективности.



Biomassatoodete energiamärgis.

Alates 1. jaanuarist 2018 kehtib energiamärgis ka kõigi soojusgeneraatorite puhul, mis on ette nähtud biomassiküttele koos sooja vee tootmisega või ilma. See tähis, mis põhineb Euroopa Liidu direktiividel ja määrustel, määrab teenete klassi (G kuni A++) ja võimaldab klientidel teha teadlikke valikuid, mis põhinevad tarbimisel ja tõhususel.

KLEUREN / CORES / FARGER / ЦВЕТА / VÄRVID

VGAM	Ametista	Amethyst	Ametista	Ametyst	Аметист	Ametüst
AVOR	Avorio	Ivoor	Marfim	Elfenben	Слоновая кость	Elevandiluu
BIAN	Bianco	Wit	Branco	Hvit	Белый	Valge
BIIN	Bianco Infinity	Infinity Wit	Branco Infinity	Hvit Infinity	Белый Infinity	Valge Infinity
BIPI	Bianco Puntinato	Gespijkeld Wit	Branco Pontilhado	Prikket hvit	Белый с Крапом	Täpiline Valge
BORD	Bordeaux	Bordeaux	Bordô	Burgunder	Бордовый	Bordoo
BRNZ	Bronzo	Brons	Bronze	Bronse	Бронзовый	Pronks
BRWN	Brown	Bruin	Brown	Brun	Коричневый	Pruun
CAPP	Cappuccino	Cappuccino	Cappuccino	Cappuccino	Капучино	Cappuccino
FUME	Fumé	Fumé	Fumé	Røyt	Дымчатый	Fumé
AGAT	Grigio Agata	Agat Grijs	Agate Grey	Grå agat	Агат серый	Achat Grey
GRLC	Grigio Luce	Licht Grijs	Cinzento Luz	Lys grå	Светло-Серый	Helehall
INOX	Inox	Inox	Inox	Rustfritt stål	Нержавеющая сталь	Roostevaba teras
MASF	Marrone sfumato	Bruin geroockt	Marrom esfumado	Bleknet brun	Дымчатый Коричневый	Pehme pruun
NERO	Nero	Zwart	Preto	Svart	Черный	Must
NEAN	Nero antracite	Antraciet zwart	Preto antrácite	Antrasitt svart	Черный антрацит	Antratsiitmust
NEVT	Nero Vetrificato	Verglaasd Zwart	Preto Vitrificado	Glassaktigt svart	Черная Витрифицированная	Klaasistatud must
PANN	Panna	Panna	Panna	Panna	Пергамент	Pargament
PERG	Pergamena	Perkamant	Pergaminho	Pergament	Пергамент	Pargament
NATU	Pietra Naturale	Natuurlijke steen	Pedra Natural	Naturstein	Естественный камень	Looduskivi
SVAM	Silk Vogue Ametista	Silk Vogue Amethyst	Silk Vogue Ametista	Silk Vogue Ametista	Шелк Vogue Аметист	Siid Vogue ametüst
TITA	Titano	Titanium	Titânio	Titan	Титан	Titaan
TOMA	Tortora Matt	Taupe Matt	Cinzento Pomba Matt	Gråbrun Matt	Горлица Matt	Turteltuvi Matt
TORT	Tortora	Taupe	Cinzento Pomba	Gråbrun	Горлица	Turteltuvi
VERD	Verde	Groen	Verde	Grønn	Зеленый	Roheline
PEAN	Pergamena Antico	Oud Perkamant	Pergaminho Antigo	Pergamena Antico	Старинный Пергамент	Antikpargament
VLCN	Vulcan	Vulcan	Vulcan	Vulcan	Вулкан	Vulcan



Italiaanse verordening voor de afgifte van het milieucertificaat voor de warmtegeneratoren aangedreven door vaste biomassa-brandstoffen (classificering van 1 tot 5 sterren).

Regulamento Italiano para a emissão do certificado ambiental para geradores de calor alimentados por biomassa combustíveis sólidas (classificação de 1 a 5 estrelas).

Italiensk forskrift som gir miljøsertifisering til varmegeneratorer som bruker fast biomassebrensel (klassifisering fra 1 til 5 stjerner).

Итальянский регламент выдачи экологического сертификата для теплогенераторов, работающих на твердом топливе из биомассы (от 1 до 5 звезд).

Itaalia eeskirjad tahkete biomassi kütusel töötavate soojusgeneraatorite keskkonnatunnistuse väljaandmiseks (1-5 tähti).

BlmSchV

Duitse verordening voor de emissiebeperking.

Regulamento Alemão de controlo de emissões.

Tysk utslippskontrollforskrift.

Немецкий регламент по сдерживанию выбросов в атмосферу.

Saksamaa heitkoguste kontrollimise määrus.



Met Italiaans Ministerieel Besluit van 28/12/12, beter bekend als "Conto Termico", wordt een specifiek stimuleringsbedrag toegekend bij vervanging van oude apparaten door nieuwe producten met bepaalde kenmerken.

Com o DM 28/12/12, mais conhecido como "Conta Térmica", é concedido um incentivo específico no caso da substituição de aparelhos antigos por novos produtos com determinadas características.

Med ministerielt dekret 28/12/12, ellers kjent som "Conto Termico", gis det et spesielt insentiv for å erstatte gamle apparater med nye produkter som har spesifikke egenskaper.

В соответствии с министерским декретом 28/12/12, более известным как "Conto Termico", в случае замены старых агрегатов на новые изделия с определенными характеристиками предоставляется специальная льгота.

28.12.2012 ministeeriumi määruse alusel, mis on paremini tuntud kui soojusarve ("Conto Termico"), antakse erisoodustus vanade seadmete asendamisel uute, teatavate omadustega toodetega.



Frans merk van het agentschap (ADEME) voor het milieu en de energie. De producten die "Flamme verte" gecertificeerd zijn, garanderen de beste energetische prestaties en respect voor het milieu.

Marca francesa da agência (ADEME) para o ambiente e energia. Os produtos certificados "Flamme Verte" garantem o melhor desempenho energético e ambiental.

Märke til det franske miljø- og energibyrået (ADEME). "Flamme Verte"-sertifiserede produkter garanterer den bedste energi- og miljøytelsen.

Марка французского агентства по охране окружающей среды и энергетики (ADEME). Продукция сертифицированная "Flamme Verte" гарантирует лучшие показатели по энергетике и относительно охраны окружающей среды.

Prantsuse keskkonna- ja energiaagentuur (ADEME). Flamme Verte'i sertifitseeritud tooted tagavad parema energia- ja keskkonnatoime.



Certificering afgegeven door het Franse Wetenschappelijk en Technisch Bouwcentrum – CSTB – voor hermetisch gesloten apparaten getest in hermetisch gesloten installatieomstandigheden.

Certificação emitida pelo Centro Técnico e Científico das Construções francês - CSTB - para dispositivos estanques testados em condições de instalação estanque.

Sertifisering utstedt av det franske tekniskvitenskapelige senteret for konstruksjon – CSTB – for vanntette enheter testet i tilstanden til en vanntett installasjon.

Сертификат, выданный Французским Научно-Техническим Центром Строительства - CSTB - для водонепроницаемых приборов, испытанных в герметичных условиях монтажа.

Prantsuse ehitustehnika ja -teaduse keskuse (CSTB) väljastatud sertifikaat veekindlate seadmete jaoks, mida on katsetatud veekindlates paigaldustingimustes.

15a B-VG



Overeenstemming met art. 15 van de Oostenrijkse federale wet inzake milieubeschermingsmaatregelen.

Em conformidade com o art. 15º da lei constitucional federal Austríaca sobre medidas de proteção ambiental.

Overholdelse av art. nr. 15 i den østerrikske føderale konstitusjonelle loven om miljøverntiltak.

Соответствие ст. 15º Конституционного закона Австрии относительно мер по охране окружающей среды.

Vastavus Austria föderaalpõhiseaduse artikli 15 alusel keskkonnakaitsemeetmete kohta.

ECODESIGN

Europese certificatie die de richtlijnen definieert voor het ecologisch compatibele ontwerp van producten op biomassa.

Certificação europeia que define as diretrizes para a projeção eco-compatível de produtos de biomassa.

Europeisk sertifisering som etablerer retningslinjer for økodesign av biomasseprodukter.

Европейская сертификация, основанная на директивах для экологического проектирования изделий на биомассе.

Euroopa sertifitseerimine, millea määratletakse biomassi toodete ökodisaini suunised.

Certificering afgegeven door het Duitse federale Kantoor voor de economie en de controle van de export voor de bevordering van een efficiënt gebruik van de energie van de biomassa.

Certificação emitida pelo Departamento federal Alemão para economia e controlo das exportações para a promoção da utilização eficiente da energia da biomassa.

Sertifisering utstedt av det tyske forbundskontoret for økonomi og eksportkontroll for å fremme effektiv bruk av energi fra biomasse.

Сертификат, выданный Федеральным ведомством экономики и экспортного контроля Германии для содействия эффективному использованию энергии биомассы.

Saksamaa föderaalne majandus- ja ekspordikontrolli ameti väljastatud sertifikaat biomassist saadava energia tõhusa kasutamise edendamiseks.

MFB

Geschiktheid om aangesloten te worden - uitsluitend voor Duitsland - op een rookkanaal dat gedeeld wordt (of op een meervoudige aansluiting), op voorwaarde dat de eisen van de regionale en nationale voorschriften strikt in acht genomen worden, waaronder DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 en MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), en dat de Schoorsteenveger van het district de installatievoorwaarden gecontroleerd en goedgekeurd heeft.

Adequação para ligação - apenas para a Alemanha - a uma chaminé de utilização partilhada (ou seja, ligação múltipla), desde que os requisitos das normas regionais e nacionais, incluindo DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 e MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), sejam rigorosamente cumpridos, e que o Limpa-chaminés municipal tenha verificado e aprovado as condições de instalação.

Egnethet for tilkobling - kun for Tyskland - til et delt (dvs. flertilkobling) røykrør, forutsatt at kravene i regionale og nasjonale standarder, inkludert DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 og MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung) er strengt overholdt, og at den lokale skorsteinsfeieren har kontrollert og godkjent installasjonsforholdene.

Пригодность для подключения - только для Германии - к дымоходу общего пользования (т.е. с множественными подключениями) при условии строгого соблюдения требований региональных и национальных стандартов, включая DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 и MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), а также проверки и одобрения условий монтажа районным трубочистом.

Sobivus ühendamiseks - ainult Saksamaal - ühiskasutusega (st mitmekordse ühendusega) korstnaga tingimusel, et rangelt järgitakse piirkondlike ja riiklike standardite, sealhulgas DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 ja MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung) nõudeid ning et piirkonna korstnapühkija on kontrollinud ja heaks kiitnud paigaldustingimused.

N.B.: Vraag voorafgaand aan de aankoop uw verkoper om alle informatie die betrekking heeft op het toestel. Het is bovendien noodzakelijk ook rekening te houden met alle wetten en voorschriften op nationaal, regionaal, provinciaal en gemeentelijk niveau die van kracht zijn in het land waarin het toestel geïnstalleerd wordt, alsmede met de instructies die in de gebruikshandleiding staan.

- De afbeeldingen in dit document moeten alleen beschouwd worden als representatief voor het esthetische aspect van het product en vormen dus geen aanwijzingen voor de prestaties of de technische kenmerken ervan.
- De producten van La Nordica moeten aangesloten worden op rookgaskanalen met een trek tussen 10 Pa en 17 Pa, zoals vermeld wordt in het instructieboekje dat bij ieder product geleverd wordt. De CV-producten moeten aangesloten worden op rookgaskanalen met een trek tussen 17 Pa en 20 Pa.
- De reproductie van de kleuren is louter indicatief omdat het om geprinte kleuren gaat.
- De hoeveelheid (gewicht) van de brandstof die aanwezig is in het reservoir en het uurverbruik kunnen variëren op grond van het type gebruikte pellet.
- Alle gegevens zijn vastgesteld met gebruik van gehomologeerde pellets volgens de norm EN ISO 17225-2.
- De gegevens die in de catalogus staan kunnen zijn afgerond tot op één decimaal.
- De kleurtönen en kenmerken van de bekledingen kunnen lichte variaties ondergaan omdat het gaat om natuurlijke producten.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen op de producten aan te brengen zonder kennisgeving vooraf.
- De producten La Nordica en Extraflame kunnen gedekt zijn door octrooirechten (zoals bijv. brevetten, designs en merken) die het exclusieve eigendom zijn van La Nordica en Extraflame. Het is verboden dergelijke rechten te schenden, zoals het ook verboden is de merken op het product te verwijderen, te onderdrukken of te wijzigen en andere aan te brengen.
- De natuurlijke steenmaterialen, zoals steen en marmer, zijn door hun aard onderhevig aan esthetische variaties van toon, kleur en anders zowel tussen twee losse stukken als ten opzichte van een bekeken staal. Eventuele verschillen moeten dus beschouwd worden als bijzondere kenmerken en onderscheidende elementen van het materiaal zelf, die instaan voor het unieke karakter ervan, een absolute waarde van dit type product.
- De producten van La Nordica-Extraflame zijn gehomologeerd om uitsluitend te werken met elektrische netvoeding 230V 50Hz. Het gebruik van andere spanningen en/of frequenties kan de werking en de veiligheid van de apparaten compromitteren.

OBS.: Antes de comprar, peça ao seu revendedor todas as informações sobre o aparelho. É igualmente necessário tomar em consideração todas as leis e regulamentos nacionais, regionais, provinciais e municipais do país em que o aparelho será instalado, bem como as instruções contidas no manual de utilização.

- As imagens contidas neste documento devem ser consideradas apenas representativas da parte estética do produto, pelo que não constituem indicações para o seu desempenho ou as suas características técnicas.
- Os produtos La Nordica devem ser ligados a condutas de evacuação de fumos com uma tiragem compreendida entre 10 Pa e 17 Pa, como referido no manual de instruções fornecido com cada produto. Os termoprodutos devem ser ligados a condutas de evacuação de fumos com tiragem compreendida entre 17 Pa e 20 Pa.
- A reprodução das cores é indicativa, pois são impressas.
- A quantidade (peso) de combustível presente no reservatório e o consumo horário podem variar de acordo com o tipo de pellet utilizado.
- Todos os dados são obtidos a partir de pellet homologado conforme a norma EN ISO 17225-2.
- Os dados presentes no catálogo podem ser arredondados à primeira casa decimal.
- As tonalidades e características dos revestimentos podem variar ligeiramente por serem produtos naturais.
- A empresa fabricante reserva-se o direito de realizar alterações nos produtos sem aviso prévio.
- Os produtos La Nordica e Extraflame podem ser cobertos por direitos de propriedade industrial (por exemplo, patentes, design e marcas) pertencentes exclusivamente a La Nordica e Extraflame. É proibido violar tais direitos, bem como remover, eliminar ou alterar as marcas afixadas nos produtos e colocar outras.
- Os materiais pétreos naturais, como a pedra e o mármore, pela sua própria essência, estão sujeitos a variações estéticas de tom, cor e composição, tanto entre uma peça e outra, como em relação a uma amostra vista. Quaisquer diferenças são, portanto, para considerar características peculiares e elementos distintivos do próprio material que certifica a singularidade, valor absoluto deste tipo de produto
- Os produtos da La Nordica-Extraflame são aprovados para funcionar apenas com alimentação a 230V 50Hz. A utilização de diferentes tensões e/ou frequências pode afectar a funcionalidade e a segurança dos aparelhos.

N.B.: Be din forhandler om all relevant informasjon om enheten før du foretar kjøpet. Alle nasjonale, regionale, provinsielle og kommunale lover og forskrifter i landet der apparatet skal installeres, må også følges, samt instruksjonene i bruksanvisningen.

- Illustrasjonene i dette dokumentet er kun ment som eksempler, og gir derfor ingen informasjon om produktets ytelse eller tekniske egenskaper.
- La Nordica-produkter må være koblet til avtrekkskanaler med et trekk på mellom 10 Pa og 17 Pa, som vist i bruksanvisningen som følger med hvert produkt. De termiske produktene må kobles til avtrekkskanaler med et trekk på mellom 17 Pa og 20 Pa.
- Av trykkmessige årsaker må gjengivelsen av farger bare betraktes som veiledende.
- Mengden (vekten) av brensel inne i tanken og timeforbruket kan variere avhengig av hvilken type pellet som brukes.
- Alle dataene ble målt ved bruk av godkjente pellets i samsvar med EN ISO 17225-2.
- Dataene i katalogen kan avrundes til første desimal.
- Fargetoner og egenskaper på kledningene kan variere noe da de er naturlige produkter.
- Selskapet forbeholder seg retten til å foreta endringer på sine produkter uten forvarsel.
- Produktene fra La Nordica og Extraflame kan være dekket av industrielle eiendomsrettigheter (som f.eks. patenter, design og varemerker) som eies eksklusivt av La Nordica og Extraflame. Det er forbudt å krenke disse rettighetene samt å flytte, fjerne eller endre merkene som er påført produktene og å anvende andre.
- Natursteinsmaterialer, som stein og marmor, er av natur utsatt for estetiske variasjoner i nyanser, farger og mønstre, både mellom ett stykke og et annet, og i forhold til en prøve som er sett. Derfor skal eventuelle forskjeller betraktes som spesielle egenskaper og særegne elementer i selve materialet som sertifiserer det unike, som er den absolutte verdien av denne typen produkter
- La Nordica-Extraflame-produkter er godkjent for å fungere utelukkende med 230V 50Hz strømforsyning. Bruk av forskjellige spenninger og/eller frekvenser kan compromittere funksjonaliteten og sikkerheten til apparatene.

Примечание: Запросите у вашего дистрибьютора всю информацию о приборе перед его приобретением. Кроме того, необходимо также учитывать все национальные, региональные, областные и муниципальные законы и нормативные положения страны, где будет установлено оборудование, а также инструкции, содержащиеся в руководстве по эксплуатации.

• Изображения, содержащиеся в настоящем документе, являются чисто ориентировочными, в качестве образца эстетического оформления изделия, следовательно, не представляют собой указаний, что касается эксплуатационных показателя или технических характеристик изделия.

• Все изделия «La Nordica» и устройства для отопления должны подсоединяться к дымоходам с общей тягой от 10 Па до 17 Па, как указано в техническом руководстве, прилагаемом к каждому изделию. Термоизделия должны быть подключены к дымоходам с тягой от 17 Па и до 20 Па.

• Цветопередача является ориентировочной в силу эффектов печати.

• Количество (вес) топлива в баке и почасовой расход могут меняться в зависимости от типа используемых топливных гранул (пеллет).

• Все показатели сняты с использованием унифицированных топливных гранул (пеллет) в соответствии со стандартом EN ISO 17225-2.

• Данные, представленные в каталоге, могут быть округлены до десятых.

• В оттенках и характеристиках покрытий могут быть незначительные изменения в силу природного происхождения материалов.

• Завод-изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в продукцию без предупреждения.

• Продукция компании La Nordica и Extraflame может быть защищена промышленными правами (такими как патенты, промышленные образцы и торговые марки), находящимися в исключительной собственности компании La Nordica и Extraflame. Запрещено нарушать эти права, а также удалять, уничтожать или изменять товарные знаки, нанесенные на продукцию, заменяя их другими.

• Природные каменные материалы, такие как натуральный камень и мрамор, по своей природе подвержены вариациям цветовых оттенков и рисунка текстуры, как между отдельными элементами, так и по сравнению с имеющимся образцом. Таким образом, возможные различия являются характерными особенностями и отличительными свойствами натурального материала, указывающие на его натуральность, что придаёт особую ценность изделию.

• Продукция La Nordica-Extraflame допущена к эксплуатации только при питании 230 В 50 Гц. Использование различных напряжений и/или частот может повлиять на функциональность и безопасность приборов.

N.B.: Enne ostmist küsige Teie edasimüüjalt kogu seadmegaseotud teavet. Lisaks on vaja arvestada ka kõigi riiklike, piirkondlike, provintside ja kohalike seaduste ja määrustega riigis, kuhu seade paigaldatakse, samuti kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid.

- Käesolevas dokumendis olevald pilte tuleb pidada ainult toote esteetiliselt osa esindavateks, seega ei kujuta need endast märke selle toimivuse ega tehniliste omaduste kohta.
- La Nordica tooted peavad olema ühendatud korstnatega, mille tõmme on alates 10 Pa kuni 17 Pa, nagu on märgitud iga tootega kaasasolevas kasutusjuhendis. Termotooted tuleb ühendada korstnatega, mille tõmme on alates 17 Pa kuni 20 Pa.
- Värvide reprodutseerimine on soovituslik, kuna need on trükitud.
- Paagis oleva kütuse kogus (kaal) ja tunnitarbimine võivad sõltuvalt kasutatavatest graanulitest erineda.
- Kõik andmed kogutakse graanulite abil, mis on heaks kiidetud vastavalt standardile EN ISO 17225-2.
- Kataloogi andmeid saab ümardada esimese kümnendkohani.
- Katete toonid ja omadused võivad veidi erineda, kuna need on looduslikud tooted.
- Ettevõtte jätab endale õiguse teha tootes muudatusi ilma ette teatamata.
- La Nordica ja Extraflame tooted võivad olla kaetud tööstusomandi õigustega (näiteks patendid, disainilahendused ja kaubamärgid), mis on La Nordica ja Extraflame ainuomand. Keelatud on neid õigusi rikkuda, samuti toodete külge kinnitatud kaubamärke eemaldada, maha suruda või muuta ning teisi kinnitada.
- Looduskivimaterjalid, nagu kivi ja marmor, on oma olemuselt toonide, värvide ja terade esteetilise varieeruvuse all nii tüki kui ka teise vahel ning vaadeldava proovi suhtes. Kõiki erinevusi tuleb seega pidada materjali enda iseärasusteks ja eristavateks elementideks, mis kinnitavad selle ainulaadsust, seda tüüpi toote absoluutväärtust
- La Nordica-Extraflame'i tooted on heaks kiidetud töötama ainult 230V 50Hz vooluvõrguga. Erinevate pingete ja/või sageduste kasutamine võib mõjutada seadmete funktsionaalsust ja ohutust.

FEELING COSY AT HOME

A natural choice



 **NORDICA**[®]
Extraflame

Warms up your life.



www.lanordica-extraflame.com

